

ДО:

**НАСТАВНО-НАУЧНИОТ СОВЕТ НА ФИЛОЛОШКИ  
ФАКУЛТЕТ ПРИ УНИВЕРЗИТЕТОТ ВО ТЕТОВО**

Согласно член 173 од Законот за високо образование (Службен весник на РМ, бр. 82/2018), како и со Одлука од Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово бр. 18-352/1 од 20.4.2022 година, во врска со Конкурсот за објавен на 6.4.2022 година во дневните весници „Коха“ и „Слободен печат“ и на веб-страницата на Универзитетот [www.unite.edu.mk](http://www.unite.edu.mk), за избор/реизбор на еден наставник во сите наставно-научни звања од областа на Граматика, Семантика, Семиотика, Синтакса (Синтакса на англиски јазик I и II), Социолингвистика, Психолингвистика (64018, 64016, 64015 од класификацијата на научно-истражувачките области, области и области според Меѓународната класификација на Фраскат) во студиската програма Англиски јазик и книжевност, едногласно избра Рецензентска комисија во состав:

- 1. проф. д-р Мајлинда НУХИУ** (претседател) – редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово,
- 2. проф. д-р Брикена ЦАФЕРИ** (член) – редовен професор на Факултетот за јазици, култури и комуникација на Универзитетот на Југоисточна Европа - Тетово,
- 3. проф. д-р Измит ДУРМИШИ** (член) – редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово.

Заблагодарувајќи се на укажаната доверба, Рецензентската комисија го изнесува следниот:

**РЕФЕРАТ**

ЗА ИЗБОР/РЕИЗБОР НА ЕДЕН НАСТАВНИК ВО СИТЕ НАСТАВНО-НАУЧНИ ЗВАЊА ОД ОБЛАСТА НА ГРАМАТИКА, СЕМАНТИКА, СЕМИОТИКА, СИНТАКСА (СИНТАКСА НА АНГЛИСКИ ЈАЗИК I И II), СОЦИОЛИНГВИСТИКА, ПСИХОЛИНГВИСТИКА (64018, 64016, 64015 ОД КЛАСИФИКАЦИЈАТА НА НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКИТЕ ОБЛАСТИ, ОБЛАСТИ И ОБЛАСТИ СПОРЕД МЕЃУНАРОДНАТА КЛАСИФИКАЦИЈА НА ФРАСКАТ) ВО СТУДИСКАТА ПРОГРАМА АНГЛИСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ НА ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ НА УНИВЕРЗИТЕТОТ ВО ТЕТОВО

На објавениот конкурс во дневните весници „Коха“ и „Слободен печат“ на ден 6.4.2022 година и веб-страницата на Универзитетот [www.unite.edu.mk](http://www.unite.edu.mk), за избор/реизбор на еден наставник во сите наставно-научни звања од областа на Граматика, Семантика, Семиотика, Синтакса (Синтакса на англиски јазик I и II), Социолингвистика, Психолингвистика (64018, 64016, 64015 од класификацијата на научно-истражувачките области, области и области според Меѓународната класификација на Фраскат) во студиската програма Англиски јазик и книжевност, се пријави само кандидатот **проф. д-р Дервиш Алими**.

Врз основа на доставената документација како и други податоци за кандидатот, Рецензентската комисија ги дава овие наоди и оценки:

## **Биографски податоци и образование:**

Кандидатот Дервиш Алими е роден на 6.2.1968 година во Кичево, Република Северна Македонија. Основно образование го завршил во родното место, а средно образование во Општината гимназија „Мирко Милески“ во Кичево со одличен успех од 1982-1986 година.

Во академската 1992/1993 година се запишува на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Приштина, на студиската програма Англиски јазик и книжевност, дипломира на 7.7.1996 година и се здобил со звање *професор по англиски јазик и книжевност* со просечна оценка од 8.36.

По завршувањето на додипломските студии, кандидатот Дервиш Алими се запишува на постдипломски студии (втор циклус) на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Белград, насока: Лингвистика. На 10.6.2002 година, успешно го одбрани магистерскиот труд под наслов: „Системот и функционирање на личните заменки“ и се стекна со звање *магистер по филолошки науки*.

Во академската 2009/2010 година кандидатот г. Дервиш Алими е запишан на докторски студии на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ на Универзитетот „Свети Кирил и Методиј“ во Скопје. На 01. XII. 2010 година успешно ја одбрани докторската дисертација со наслов: „Компаративен преглед на личните заменки на албанскиот, англискиот и францускиот јазик и нивната употреба во правната, политичката и медиумската комуникација“ пред комисијата во состав: 1. проф. д-р. Аслан ХАМИТИ (ментор), 2. проф. д-р. Агим ПОЛОСКА (претседател), 3. проф. д-р. Зозе МУРГОСКИ (член), 4. проф. д-р. Петар АТАНАСОВ (член), 5. доц. д-р. Валбона ТОСКА (член) и се стекна со звање *доктор на филолошки науки*.

## **1. Наставно-образовна дејност:**

Во академската 2004/2005 година кандидатот Дервиш Алими е избран во наставно-научно звање *лектор* во областа на Англискиот јазик. Во академската 2011/2012 година е избран за доцент по предметите *Синтакса на англискиот јазик I и II* и *Теорија и практика на преведување и толкување I и II* на студиската програма Англиски јазик и книжевност. На 30.9.2017 година е избран за вонреден професор по предметите *Синтакса на англискиот јазик I и II*, *Психолингвистика* и *Социолингвистика* на студиската програма Англиски јазик и книжевност.

Од академската 2017/2018 година до академската 2021/2022 година кандидатот проф. д-р. Дервиш Алими наставно-образовната дејност ја реализираше со одржување предавања и вежби по предметите: Синтакса на англискиот јазик I и II, Психолингвистика и Социолингвистика (студиска програма Англиски јазик и книжевност) и во вториот циклус на студии предмет Синтакса на англиски јазик со истражување и Социолингвистика (студиската програма Англиски јазик).

Покрај предавања и вежби, кандидатот проф. д-р. Дервиш Алими, остварува и консултации со студентите од Филолошкиот факултет, студиска програма: Англиски јазик и книжевност по релевантните предмети на додипломските студии.

Во согласност со Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. **01-4309/2** од **1.12.2021** година, кандидатот **проф. д-р Дервиш Алими** остварил вкупно **78.25 поени** од **наставно-образовната дејност**.

## **2. Научно-истражувачка дејност:**

*а) Научните резултати на кандидатот кои се од особена важност за утврдување на избор во наставно-научно звање:*

Покрај ангажирањето во наставниот процес, кандидатот **Дервиш Алими** постојано е вклучен и во реализација на научно-истражувачка дејност од областа на филолошките науки, односно од областа на лингвистиката. Научно-истражувачката дејност на кандидатот се состои од научни статии објавени во меѓународни научни списанија, со учество на научни собири. Оваа активност на кандидатот е претставена на следниов начин:

### **Научни текстови:**

1. **Дервиш Алими:** „Парадокси на психо-социјално-политичкиот дискурс на Балканот“, Феникс, Кичево, 2021 година, ISBN 978-608-66811-0-4.

*б) Преглед на конференции, семинари во земјата и во странство:*

### **2.1. Научни печатени трудови во стручни и меѓународни списанија:**

1. **Dervish Alimi:** „Equivalents of Phrase, Clause and Sentence in French and Albanian“, BZT ACADEMY PUBLISHING HOUSE 2021©, Volume 2021, Issue BZT AKADEMÍ YAYINEVÍ®, pages 7, publication date 8.3.2022.

2. **Dervish Alimi:** „Correlations between national psychology and institutional culture“, *Filologjia - International Journal of Human Sciences*, 15-16/2021, f. 51-56, ISSN: 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (Online), UDC: 316.6, 316.7 (print form).

3. **Dervish Alimi:** „The Various stylistic use of the word society and its derivations“, BZT ACADEMY PUBLISHING HOUSE 2021©, Volume 2021, Issue BZT AKADEMÍ YAYINEVÍ®, pages 6, publication date 4.2021.

4. **Dervish Alimi:** „Gjuha standarde, letrare dhe zyrtare, kur dhe si?“, *Albanologjia - International Journal of Albanology*, 13-14/2020, f. 138-144, ISSN: 1857-9485 (Print), ISSN: 2545-4919 (Online), UDC: 811.18'26 (print form).

5. **Dervish Alimi:** „Standard, literary and official language, similarity and difference“, 3rd International Multidisciplinary Scientific Video Conference 2020, ISBN: 978-608-66191-4-5.
6. **Dervish Alimi:** „Functional correlations between phrases and sentence elements“, *Filologjia - International Journal of Human Sciences*, 11-12/2019, f. 50-58, ISSN: 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (Online), UDC: 81'367 (print form).
7. **Dervish Alimi:** „Rhythms and information in Syntax, with special reference to phrase structure“, *Anglisticum - Journal of the Association-Institute for English Language and American Studies*, Volume 3, Number 1, January 2019, p. 49-53, ISSN: 1857-8179 (Print), ISSN: 1857-8187 (online).
8. **Dervish Alimi:** „Missing contact points between Antique and Slavicism“, *International Journal of Applied Language and Cultural Studies*, Vol. 2, No. 1, 2019, <https://doi.org/10.34301/alsc.v2i1.12>  
<https://journals.indexcopernicus.com/api/file/viewByFileId/673433.pdf>
9. **Dervish Alimi:** „Methods and Techniques of Translation and Interpretation“, *Anglisticum - Journal of the Association-Institute for English Language and American Studies*, 2017, ISSN: 1857-8179 (Print), ISSN: 1857-8187 (online).

*Во корпусот на дела кои се во објавување:*

1. **Dervish Alimi:** „Some exceptions from the general rule defining the phrase“ 4<sup>th</sup> International "Başkent" Congress on Physical, Social and Health Sciences, February 26-27, 2022, participated as moderator.
2. **Dervish Alimi:** „Linguistic abundance as consequence of personal cultural background and the historic national development“ 3<sup>rd</sup> International "Başkent" Congress on Physical, Social and Health Sciences, December 4-5, 2021.

## **2.2. Учество на меѓународни конференции:**

1. **Certificate** of participation in the 4<sup>th</sup> International "Başkent", Congress on Physical, Social and Health Sciences, February 26-27, 2022, with the paperwork: "Some exceptions from the general rule defining the phrase".
2. **Certificate** of participation in the 4<sup>th</sup> International "Başkent", Congress on Physical, Social and Health Sciences, February 26-27, 2022, with the paperwork "Equivalents of Phrase, Clause and Sentence in French and Albanian".
3. **Certificate** of participation in the 3<sup>rd</sup> International "Başkent" Congress on Physical, Social and Health Sciences, December 4-5, 2021, with the paperwork: "Linguistic abundance as consequence of personal cultural background and the historic national development".
4. **Certificate** of participation in the 6<sup>th</sup> International Istanbul Scientific Research Congress, October 30-31, 2021, with the topic "Equivalence of phrase, sentence elements and syntactic constituents".
5. **Certificate** of participation in the 4<sup>th</sup> International Istanbul Scientific Research Congress April 2-4, 2021, with the paperwork: "Variety of use of the word society and its stylistic variations".

6. **Certificate** of participation in the 1<sup>st</sup> International Multidisciplinary Scientific Conference, IMSC, 2018, with the paperwork: "Improving creativity in Learning through Online Classroom".

7. **Certificate** of participation in the 1<sup>st</sup> International Multidisciplinary Scientific Conference 2018, with the paperwork "Rhythms and Information in Syntax of phrases".

8. **Certificate** of participation in the Balkan University Skopje, 2017 with the paperwork: "The relations of prevalence and mutual subordination between phrases".

Во согласност со Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. 01-4309/2 од 1.12.2021 година, кандидатот **проф. д-р Дервиш Алими** остварил вкупно **79** поени од научно-истражувачка дејност.

### **3. Стручно-апликативна дејност:**

#### **3.1. Координатор во подготовката на елаборат за нова студиска програма**

1. Координатор за изработка на изработка на студиска програма од прв циклус Англиски јазик и книжевност 2021 година.

2. Координатор за изработка на студиски извештај од втор циклус на студиската програма Англиска лингвистика 60 ЕКТС – 2021 година.

3. Координатор за изработка на извештај од студиите од втор циклус на студиската програма Англиска лингвистика 120 ЕКТС – 2021 година.

#### **3.2. Учество во промотивни активности на факултетот**

Отворени денови, на Универзитетот во Тетово презентација на студиската програма Англиски јазик и книжевност за академските години 2017, 2018, 2019, 2020, 2021.

Во согласност со Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. 01-4309/2 од 1.12.2021 година, кандидатот **проф. д-р Дервиш Алими** остварил вкупно **19** поени од стручно-апликативната дејност.

### **4. Дејности од поширок интерес:**

#### **4.1. Член на уредувачки одбор на меѓународно научно/стручно списание**

1. Филологија – Меѓународно списание на хуманистичките науки, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (online).

2. Албанологија – Меѓународно списание на албанологија, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-9485 (Print), ISSN: 2545-4919 (online).

#### **4.2. Член на организацискиот или програмскиот совет на меѓународниот научен/стручен собир**

1. XV Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Албанците и културата на меморијата“, организиран од Универзитетот во Тетово, **22 ноември 2021.**

2. XIV Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Предизвици за (не)спроведување на законот за јазици во Северна Македонија и грешки при користење на стандарден албански“, организиран од Универзитетот во Тетово, **25 ноември 2020.**

3. Шестата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот, литературата и културата во XXI век“, Универзитетот во Тетово, **13-15 ноември 2019 година.**

4. XIII Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Јазикот, книжевноста и идентитетот“, организиран од Универзитетот во Тетово, **25-26 септември 2019 година.**

5. Петтата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Современите текови во јазикот, литературата и културата“, Универзитетот во Тетово, **7 декември 2018 година.**

6. XII Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Скендербег меѓу историјата и книжевноста“, организиран од Универзитетот во Тетово, **28-29 септември 2018.**

7. XI Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Сеќавањето, културата и новите медиуми“, организиран од Универзитетот во Тетово, **29-30 септември 2017 година.**

#### **4.3. Член на уредувачки одбор на меѓународно научно/стручно списание**

1. Модератор на IV Меѓународен конгрес за физички, социјални и здравствени науки, 26-27 февруари 2022 година.

2. Уредник на IV Меѓународен конгрес за физички, социјални и здравствени науки, 26-27 февруари 2022 година.

#### **4.4. Член на факултетска комисија**

1. Член на комисија за верификација на оценките на студиската програма Англиски јазик и книжевност, 2018-2022 година

2. Член на дисциплинска комисија на Филолошки факултет (2017-2021).

3. Член на комисија за избор во звање на кандидати: Арбурим Исени.

Во согласност со Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. 01-4309/2 од 1.12.2021 година, кандидатот **проф. д-р Дервиш Алими** остварил вкупно **17.5 поени од дејност од поширок интерес.**

## **5. Образец за извештајот за избор на наставно-научно звање**

Во прилог формулар за избор во наставно-научно звање. Кандидатот **проф. д-р Дервиш Алими** има остварено вкупно **193.75** поени и тоа за: наставно-образовна дејност **78.25** поени, научно-истражувачка дејност **79** поени, стручно-апликативна дејност **19** поени и дејности од поширок интерес **17.5** поени.

ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕФЕРЕНЦИ НА КАНДИДАТОТ ЗА ИЗБОР ВО ЗВАЊЕ		Поени
I.	НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ	78.25
II.	НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ	79
III.	СТРУЧНО-АПЛИКАТИВНА ДЕЈНОСТ	19
IV.	ДЕЈНОСТИ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС	17.5
<b>Вкупно</b>		<b>193.75</b>

## 6. Заклучок и предлог:

Врз основа на приложената документација и податоци во прилогот, Рецензентска комисија позитивно ги вреднува наставно-образовната, научно-истражувачката, стручно-апликативната дејност како и дејноста од поширок интерес и констатира дека кандидатот **проф. д-р Дервиш Алими** согласно Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. **01-4309/2** од **1.12.2021** година, има остварено вкупно **193.75 поени** од професионалните референции со што го надминува бројот на поени кои треба да бидат реализирани за избор во наставно-научно звање **редовен професор**.

Врз основа на изнесените податоци за севкупната активност на кандидатот од последниот избор до денес, Рецензентската комисија има чест и задоволство да му предложи на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово, кандидатот **проф. д-р Дервиш Алими** да биде избран во наставно-научното звање **редовен професор** во областа на Граматика, Семантика, Семиотика, Синтакса (Синтакса на англиски јазик I и II), Социолингвистика, Психолингвистика (64018, 64016, 64015 од класификацијата на научно-истражувачките области, области и области според Меѓународната класификација на Фраскат) во студиската програма Англиски јазик и книжевност на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Тетово.

Тетово, 12.5.2022 година

**Рецензентска комисија:**

**1. проф. д-р Мајлинда НУХИУ** (претседател) – редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово

\_\_\_\_\_  
**2. проф. д-р Брикена ЦАФЕРИ** (член) – редовен професор на Факултетот за јазици, култури и комуникација на Универзитетот на Југоисточна Европа - Тетово

\_\_\_\_\_  
**3. проф. д-р Измит ДУРМИШИ** (член) – редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово

\_\_\_\_\_



## ОБРАЗЕЦ 1

### ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНИ, НАУЧНИ, НАСТАВНО-СТРУЧНИ И СОРАБОТНИЧКИ ЗВАЊА

Кандидат: **Дервиш Шабан Алими**

Институција: **Филолошки факултет, Универзитет во Тетово**

Научна област: **Грамматика, Семантика, Семиотика, Синтакса (Синтакса на англиски јазик I и II), Социолингвистика, Психолингвистика (64018, 64016, 64015 од класификацијата на научно-истражувачките области, области и области според Меѓународната класификација на Фраскат)**

### ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО ЗВАЊЕ – РЕДОВЕН ПРОФЕСОР

Број.	ОПШТИ УСЛОВИ	Исполнетост на општите услови да/не
1	Просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на студиите на прв и втор циклус за секој циклус посебно, односно има остварено просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на интегрираните студии од првиот и вториот циклус Просечниот успех на прв циклус изнесува: <b>8,36</b> . Просечниот успех на втор циклус изнесува: <b>9,00</b> . Просечниот успех изнесува <b>8,68</b> за интегрираните студии	Да
2	Научен степен – доктор на науки од научната област за која се избира Назив на научната област: <b>Хуманистичи науки (6), поле Наука за книжевноста (614), подрачје Грамматика, Семантика, Семиотика, Синтакса (Синтакса на англиски јазик I и II), Социолингвистика, Психолингвистика (64018, 64016, 64015)</b>	Да
3	Објавени најмалку четири труд * во референтна научна публикација во согласност со ЗВО во последните пет години пред објавувањето на конкурсот за избор	Да
3.1	Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое е индексирано во најмалку една електронска база на списанија со трудови достапни на интернет, како што се: Ebsco, Emerald, Scopus, Web of Science, Journal Citation Report, SCImago Journal Rank или друга база на списанија која ќе ја утврди Националниот совет за високо образование 1. Назив на научното списание: <b>BZT AKADEMI YAYINEVI</b> 2. Назив на електронската база на списанија: <b>Ebsco</b> 3. Назив на трудот: <b>„Equivalentents of Phrase, Clause and Sentence in French and Albanian“</b> 4. Датум на објава: <b>ISBN: 978-605-74582-8-5, 2021</b>	Да

\* За кандидатот/ите кој има повеќе од 6 (шест) научни труда во референтна научна публикација, рецензентската комисија научните труда ќе ги наведе, ќе ги оцени и ќе ги вреднува во Образецот 2.

	<p>1. Назив на научното списание: <b>BZT AKADEMI YAYINEVI</b></p> <p>2. Назив на електронската база на списанија: <b>Ebsco</b></p> <p>3. Назив на трудот: „<b>The Various stylistic use of the word society and its derivations</b>“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISBN: 978-605-74582-8-5, 2021</b></p>	
3.2	<p>Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое има меѓународен уредувачки одбор во кој учествуваат членови од најмалку три земји, при што бројот на членови од една земја не може да надминува две третини од вкупниот број на членови</p> <p>1. Назив на научното списание: <b>Filologjia - International Journal of Human Sciences</b></p> <p>2. Меѓународен уредувачки одбор (вкупен број членови, број и припадност по земји): <b>45 - вкупен број, 10 земји: Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungaria, Kosovo, Georgia, Germany, Romania, Turkey</b></p> <p>3. Назив на трудот: „<b>Correlations between national psychology and institutional culture</b>“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (Online), 2021</b></p> <p>1. Назив на научното списание: <b>Albanologjia - International Journal of Albanology</b></p> <p>2. Меѓународен уредувачки одбор (вкупен број членови, број и припадност по земји): <b>36 - вкупен број, 11 земји: Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungaria, Kosovo, Georgia, Germany, Romania, Switzerland, Turkey</b></p> <p>3. Назив на трудот: „<b>Gjuha standarde, letrare dhe zyrtare, kur dhe si?</b>“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-9485 (Print), ISSN: 2545-4919 (Online), 2020</b></p> <p>1. Назив на научното списание: <b>Filologjia - International Journal of Human Sciences</b></p> <p>2. Меѓународен уредувачки одбор (вкупен број членови, број и припадност по земји): <b>45 - вкупен број, 10 земји: Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungaria, Kosovo, Georgia, Germany, Romania, Turkey</b></p> <p>3. Назив на трудот: „<b>Functional correlations between phrases and sentence elements</b>“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (Online), 2019</b></p> <p>1. Назив на научното списание: <b>Anglisticum - Journal of the Association-Institute for English Language and American Studies</b></p> <p>2. Меѓународен уредувачки одбор (вкупен број членови, број и припадност по земји): <b>45 - вкупен број, 10 земји: Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungaria, Kosovo, Georgia, Germany, Romania, Turkey</b></p> <p>3. Назив на трудот: „<b>Rhythms and information in Syntax, with special reference to phrase structure</b>“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-8179 (Print), ISSN: 1857-8187 (Online), 2019</b></p>	Да

4	<p>Објавен рецензиран учебник, монографија, практикум или збирка задачи од научната област на која се избира**</p> <p>1. Назив на учебникот, монографија, практикум или збирка задачи: <b>„Парадокси на психо-социјално политичкиот дискурс на Балканот“</b></p> <p>2. Место и датум на објава: <b>Кичево, декември 2021 година</b></p>	Да
5	<p>Претходен избор во наставно-научно звање - вонреден професор, датум и број на билтен: <b>19.09.2016 година, Билтен 105</b></p>	Да
6	<p><b>Има способност за изведување на високообразовна дејност</b></p> <p>1. Назив на институцијата во која се стекнати вештините и способностите за изведување високообразовна дејност <b>Универзитет во Тетово</b></p> <p>2. Вид на обуката/искуството/образованието за стекнување на вештините и способностите за изведување високообразовна дејност <b>Настава</b></p> <p>3. Период на стекнување на вештините за изведување високообразовна дејност <b>2004-2022</b></p>	Да

---

\*\* Наведениот услов ќе се применува по истекот на три години од денот на стапувањето на сила на Законот за високото образование (Службен весник на Република Македонија, бр. 82/2018).

## ОБРАЗЕЦ 2

### КОН ИЗВЕШТАЈОТ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО, НАУЧНО И НАСТАВНО-СТРУЧНО ЗВАЊЕ

Кандидат: **Дервиш Шабан Алими**

Институција: **Филолошки факултет, Универзитет во Тетово**

Научна област: **Граматика, Семантика, Семиотика, Синтакса (Синтакса на англиски јазик I и II), Социолингвистика, Психолингвистика (64018, 64016, 64015 од класификацијата на научно-истражувачките области, области и области според Меѓународната класификација на Фраскат)**

#### I. НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ

Број	Назив на активностa	Реализирана активност				Поени
		Поени	Фонд	Нед.	Сем.	
<b>1</b>	<b>Одржување на предавања (прв циклус студии)</b>					<b>30</b>
1.1	Синтакса на англиски јазик I (Англиски јазик и книжевност)	0.04	2	15	5	6
1.2	Синтакса на англиски јазик II (Англиски јазик и книжевност)	0.04	2	15	5	6
1.3	Психолингвистика (Англиски јазик и книжевност)	0.04	2	15	5	6
1.4	Социолингвистика (Англиски јазик и книжевност)	0.04	2	15	5	6
1.5	Тестирање и оценување во текот на наставата (Англиски јазик и книжевност)	0.04	2	15	5	6
<b>2</b>	<b>Одржување на вежби (прв циклус студии)</b>					<b>15.75</b>
2.1	Синтакса на англиски јазик I (Англиски јазик и книжевност)	0.03	2	15	5	4.5
2.2	Синтакса на англиски јазик II (Англиски јазик и книжевност)	0.03	2	15	5	4.5
2.3	Психолингвистика (Англиски јазик и книжевност)	0.03	1	15	5	2.25
2.4	Социолингвистика (Англиски јазик и книжевност)	0.03	1	15	5	2.25
2.5	Тестирање и оценување во текот на наставата (Англиски јазик и книжевност)	0.03	1	15	5	2.25
<b>3</b>	<b>Одржување на предавања (втор циклус студии)</b>					<b>25</b>
3.1	Синтакса на англиски јазик со истражување (Англиски јазик и книжевност - Лингвистика)	0.05	5	10	5	12.5
3.2	Социолингвистика (Англиски јазик и книжевност - Лингвистика)	0.05	5	10	5	12.5

<b>4</b>	<b>Консултации со студенти</b>		<b>2</b>
<b>4.1</b>	Консултации со студенти	20x50x0.002	<b>2</b>
<b>5</b>	<b>Менторство</b>		<b>3</b>
<b>5.1</b>	Ментор на дипломски трудови	5x0.2	<b>1</b>
<b>5.2</b>	Ментор на магистерски трудови	2x1	<b>2</b>
<b>6</b>	<b>Член на комисији</b>		<b>2.5</b>
<b>6.1</b>	Член на комисија за оцена и одбрана на дипломска работа	5x0.2	<b>1</b>
<b>6.2</b>	Член на комисија за оцена и одбрана на магистерски труд	5x0.3	<b>1.5</b>
<b>Вкупно (1+2+3+4+5+6)</b>			<b>78.25</b>

## II. НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ

Број	Назив на активноста	Поени
<b>1</b>	<b>Одбранети трудови</b>	<b>12</b>
<b>1.1</b>	<b>Дервиш Алими:</b> „Компаративен преглед на личните заменки во албанскиот, англискиот и францускиот јазик и нивната употреба во правната, политичката и медиумската комуникација“, Филолошки факултет „Блаже Конески“ на Универзитетот „Свети Кирил и Методиј“ во Скопје, 1.12.2010 година	<b>8</b>
<b>1.2</b>	<b>Дервиш Алими:</b> „Систем и функционирање на личните заменки“, Филолошки факултет, Универзитет во Белград, Белград, 10.6.2002 година	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Трудови со оригинални научни резултати, објавен во научно/стручно списание</b>	<b>49</b>
<b>2.1</b>	<b>Dervish Alimi:</b> „Equivalents of Phrase, Clause and Sentence in French and Albanian“, BZT ACADEMY PUBLISHING HOUSE 2021©, Volume 2021, Issue BZT AKADEMÍ YAYINEVÍ®, pages 7, publication date 8.3.2022	<b>6</b>
<b>2.2</b>	<b>Dervish Alimi:</b> „Correlations between national psychology and institutional culture“, <i>Filologjia – International Journal of Human Sciences</i> , 15-16/2021, f. 51-56, ISSN: 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (Online), UDC: 316.6, 316.7 (print form)	<b>5</b>
<b>2.3</b>	<b>Dervish Alimi:</b> „The Various stylistic use of the word society and its derivations“, BZT ACADEMY PUBLISHING HOUSE 2021©, Volume 2021, Issue BZT AKADEMÍ YAYINEVÍ®, pages 6, publication date 4.2021	<b>6</b>
<b>2.4</b>	<b>Dervish Alimi:</b> „Gjuha standarde, letrare dhe zyrtare, kur dhe si?“, <i>Albanologjia – International Journal of Albanology</i> , 13-14/2020, f. 138-144, ISSN: 1857-9485 (Print), ISSN: 2545-4919 (Online), UDC: 811.18'26 (print form)	<b>5</b>
<b>2.5</b>	<b>Dervish Alimi:</b> „Standard, literary and official language, similarity and difference“, <i>Journal of Science and Innovative Technologies, 2020</i> , UBT International Conference	<b>5</b>
<b>2.6</b>	<b>Dervish Alimi:</b> „Functional correlations between phrases and sentence elements“, <i>Filologjia – International Journal of Human Sciences</i> , 11-12/2019, f. 50-58, ISSN: 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (Online), UDC: 81'367 (print form)	<b>5</b>
<b>2.7</b>	<b>Dervish Alimi:</b> „Rhythms and information in Syntax, with special reference to phrase structure“, <i>Anglisticum – Journal of the Association-Institute for English Language and American Studies</i> , Volume 3, Number 1, January 2019, p. 49-53, ISSN: 1857-8179 (Print), ISSN: 1857-8187 (online)	<b>5</b>

2.8	<b>Dervish Alimi:</b> „Missing contact points between Antique and Slavicism“, <i>International Journal of Applied Language and Cultural Studies</i> , Vol. 2, No. 1, 2019, <a href="https://doi.org/10.34301/alsc.v2i1.12">https://doi.org/10.34301/alsc.v2i1.12</a> <a href="https://journals.indexcopernicus.com/api/file/viewByFileId/673433.pdf">https://journals.indexcopernicus.com/api/file/viewByFileId/673433.pdf</a>	6
2.9	<b>Dervish Alimi:</b> „Methods and Techniques of Translation and Interpretation“, <i>Anglisticum – Journal of the Association-Institute for English Language and American Studies</i> , Volume 3, Number 1, January 2017, p. 49-53, ISSN: 1857-8179 (Print), ISSN: 1857-8187 (online)	6
<b>3</b>	<b>Учество на научен/стручен собир со орална презентација</b>	<b>16</b>
3.1	<b>Certificate</b> of participation in the 4 <sup>th</sup> International” Baškent”, Congress on Physical, Social and Health Sciences, February 26-27, 2022, with the paperwork: “Some exceptions from the general rule defining the phrase”	2
3.2	<b>Certificate</b> of participation in the 4 <sup>th</sup> International” Baškent”, Congress on Physical, Social and Health Sciences, February 26-27, 2022, with the paperwork “Equivalents of Phrase, Clause and Sentence in French and Albanian”	2
3.3	<b>Certificate</b> of participation in the 3 <sup>rd</sup> International” Baškent” Congress on Physical, Social and Health Sciences, December 4-5, 2021, with the paperwork: “Linguistic abundance as consequence of personal cultural background and the historic national development”	2
3.4	<b>Certificate</b> of participation in the 6 <sup>th</sup> International Istanbul Scientific Research Congress, October 30-31, 2021, with the topic “Equivalence of phrase, sentence elements and syntactic constituents”	2
3.5	<b>Certificate</b> of participation in the 4 <sup>th</sup> International Istanbul Scientific Research Congress April 2-4, 2021, with the paperwork: “Variety of use of the word society and its stylistic variations”	2
3.6	<b>Certificate</b> of participation in the 1 <sup>st</sup> International Multidisciplinary Scientific Conference, IMSC, 2018, with the paperwork: “Improving creativity in Learning through Online Classroom”	2
3.7	<b>Certificate</b> of participation in the 1 <sup>st</sup> International Multidisciplinary Scientific Conference 2018, with the paperwork “Rhythms and Information in Syntax of phrases”	2
3.8	<b>Certificate</b> of participation in the Balkan University Skopje, 2017 with the paperwork: “The relations of prevalence and mutual subordination between phrases”	2
<b>4</b>	<b>Апстракт објавен во зборник на меѓународна конференција</b>	<b>2</b>
4.1	<b>Дервиш Алими:</b> „Стандарден, литературен и службен јазик, кога и како“, Шестата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот, литературата и културата во XXI век“, Универзитетот во Тетово, 13-15 ноември 2019 година. ISSN 978-608-217-079-4, Книга на апстракти стр. 18	1
4.2	<b>Дервиш Алими:</b> „Функционални корелации меѓу фрази и елементи (= екстремитети) на реченицата“, Петтата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Современите текови во јазикот, литературата и културата“, Универзитетот во Тетово, 07.12.2018 година. ISSN 978-608-217-075-3, Книга на апстракти стр. 19	1
<b>Вкупно (1+2+3+4)</b>		<b>79</b>

### III. СТРУЧНО-АПЛИКАТИВНА ДЕЈНОСТ

Број	Назив на активноста:	Поени
	<b>Книги од професионалната област</b>	<b>8</b>
1.1	Дервиш Алими: „Парадокси на психо-социјално-политичкиот дискурс на Балканот“, Феникс, Кичево, 2021 година	8
2	<b>Координатор во подготовката на елаборат за нова студиска програма</b>	<b>6</b>
2.1	Координатор за изработка на изработка на студиска програма од прв циклус Англиски јазик и книжевност - 2021 година	2
2.2	Координатор за изработка на студиски извештај од втор циклус на студиската програма Англиска лингвистика 60 ЕКТС – 2021 година	2
2/3	Координатор за изработка на извештај од студиите од втор циклус на студиската програма Англиска лингвистика 120 ЕКТС – 2021 година	2
3	<b>Учество во промотивни активности на факултетот</b>	<b>13</b>
3.1	Отворени денови, на Универзитетот во Тетово презентација на студиската програма Англиски јазик и книжевност за академските години 2017, 2018, 2019, 2020, 2021	1x5= 5
<b>Вкупно (1+2+3)</b>		<b>19</b>

### IV. ДЕЈНОСТИ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС

Број	Назив на активноста:	Поени
1	<b>Член на уредувачки одбор на меѓународно научно/стручно списание</b>	<b>6</b>
1.1	Филологија – Меѓународно списание на хуманистичките науки, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (online)	1
1.2	Албанонологија – Меѓународно списание на албанонологија, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-9485 (Print), ISSN: 2545-4919 (online)	1
1.3	Член на Редакциски одбор на книгата апстракти на конференциите на Филолошкиот факултет 2017, 2018, 2019, 2020 година	4
2	<b>Член на организационен или програмски одбор нанаучен/стручен собир</b>	<b>7</b>
2.1	XV Меѓународен семинар на албанонологија со насловна тема: „Албанците и културата на меморијата“, организиран од Универзитетот во Тетово, <b>22 ноември 2021</b>	1
2.2	XIV Меѓународен семинар на албанонологија со насловна тема: „Предизвици за (не)спроведување на законот за јазици во Северна Македонија и грешки при користење на стандарден албански“, организиран од Универзитетот во Тетово, <b>25 ноември 2020</b>	1
2.3	Шестата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот, литературата и културата во XXI век“, Универзитетот во Тетово, <b>13-15 ноември 2019 година</b>	1
2.4	XIII Меѓународен семинар на албанонологија со насловна тема: „Јазикот, книжевноста и идентитетот“, организиран од Универзитетот во Тетово, <b>25-26 септември 2019 година</b>	1

2.5	Петтата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Современите текови во јазикот, литературата и културата“, Универзитетот во Тетово, <b>7 декември 2018 година</b>	<b>1</b>
2.6	XII Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Скендербег меѓу историјата и книжевноста“, организиран од Универзитетот во Тетово, <b>28-29 септември 2018</b>	<b>1</b>
2.7	XI Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Сеќавањето, културата и новите медиуми“, организиран од Универзитетот во Тетово, <b>29-30 септември 2017 година</b>	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>Член на уредувачки одбор на меѓународно научно/стручно списание</b>	<b>2</b>
3.1	Модератор на IV Меѓународен конгрес за физички, социјални и здравствени науки, 26-27 февруари 2022 година	<b>1</b>
3.2	Уредник на IV Меѓународен конгрес за физички, социјални и здравствени науки, 26-27 февруари 2022 година	<b>1</b>
<b>4</b>	<b>Член на факултетска комисија</b>	<b>2.5</b>
4.1	Член на комисија за верификација на оценките на студиската програма Англиски јазик и книжевност, 2018-2022 година	<b>1</b>
4.2.	Член на дисциплинска комисија на Филолошки факултет (2017-2021)	<b>1</b>
4.3	Член на Комисија за избор во звање на кандидати: Арбурим Исени	<b>0,5</b>
	<b>Вкупно (1+2+3+4)</b>	<b>17.5</b>

ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕФЕРЕНЦИ НА КАНДИДАТОТ ЗА ИЗБОР ВО ЗВАЊЕ		Поени
<b>I.</b>	<b>НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ</b>	<b>78.25</b>
<b>II.</b>	<b>НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ</b>	<b>79</b>
<b>III.</b>	<b>СТРУЧНО-АПЛИКАТИВНА ДЕЈНОСТ</b>	<b>19</b>
<b>IV.</b>	<b>ДЕЈНОСТИ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС</b>	<b>17.5</b>
	<b>Вкупно</b>	<b>193.75</b>

Тетово, 12.5.2022 година

**Рецензентска комисија:**

**1. проф. д-р Мајлинда НУХИУ** (претседател) – редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово

**2. проф. д-р Брикена ЦАФЕРИ** (член) – редовен професор на Факултетот за јазици, култури и комуникација на Универзитетот на Југоисточна Европа - Тетово

**3. проф. д-р Измит ДУРМИШИ** (член) – редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово



До:

## НАСТАВНО-НАУЧЕН СОВЕТ НА ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ

Врз основа на Одлуката на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет со бр. 18-350/1 од 20.04.2022 година, во врска со Конкурсот за избор/реизбор на наставници и соработници во наставно-научни звања на Универзитетот во Тетово, објавен во дневните весници „Коха“ и „Слободен печат“, на 06.04.2022 година, како и на официјалната веб-страница на Универзитетот во Тетово, Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Тетово на седницата одржана на 20.04.2022 година донесе Одлука за формирање на Рецензентска комисија во состав од:

1. **Проф. д-р Мајлинда Нухиу** (претседател) - редовен професор на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Тетово
2. **Проф. д-р Флорим Ајдини** (член) - вонреден професор на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Тетово
3. **Проф. д-р Ремзије Нухиу** (член) - вонреден професор на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Тетово

На Конкурсот за избор/реизбор на наставници од областа на Наставата за странски јазици (Современ англиски I и II), Компаративна лингвистика, применета лингвистика (Стилистика на англиски јазик), 64021, 64012, 64011 од класификацијата на научно-истражувачки области, конкурирал кандидатот:

1. **Доц. д-р Сузана Ејупи**

Рецензентската комисија по проверка на доставената документација го доставува следниот:

## РЕФЕРАТ

### 1. БИОГРАФСКИ ИНФОРМАЦИИ ЗА КАНДИДАТОТ

Сузана Ејупи е родена на 26 септември 1982 година во Гостивар. Основно училиште завршила во „Исмаил Ќемали“ - Гостивар, додека гимназија завршила во „Никола Штејн“ - Тетово (1997-2001). Студиите по англиски јазик и книжевност ги завршила на 01.06.2005 година, на Универзитетот на Југоисточна Европа во Тетово. Покрај тоа, завршила втор циклус на студии на Студиската програма „Настава по англиски јазик“ на истиот Универзитет (2007-2009). На 31.10.2016 година успешно ја одбрала докторската дисертација на Катедрата за лингвистика на Универзитетот во Тирана на тема: „Процесот на наставата на англиските идиоми во средните училишта во Македонија и нивно прилагодување на албански јазик“.

#### Професионално искуство:

**2022** - доцент по современ англиски јазик I и II на Катедрата за англиски јазик и книжевност на Филолошкиот факултет на Државниот универзитет во Тетово, Македонија.

**2021** - претседателка на комисијата за евалуација на Филолошкиот факултет.

**2013-2017** - виш лектор на Катедрата за англиски јазик и книжевност на Филолошкиот факултет на Државниот универзитет во Тетово, Македонија.

**2006-2013** - асистент по англиски јазик и литература на Филолошкиот факултет на Државниот универзитет во Тетово, Македонија.

**22.10.2018-26.10.2018** - предавач (визитинг професор) на Студиската програма по англиски јазик и книжевност, Ушак Универзитет, Турција (дел од програмата Еразмус +, според Договорот за мобилност).

**26.03.2018 - 30.03.2018** - предавач (визитинг професор) на Студиската програма по англиски јазик и книжевност, Универзитетот Сакарија, Турција (дел од програмата Еразмус +, според Договорот за мобилност).

**24-28 / 04.2017** - предавач (визитинг професор) по Англиска книжевност V и VI, на Студиската програма по англиски јазик и книжевност, Универзитет Ајдин (дел од програмата Еразмус +, според Договорот за мобилност. Истанбул, Турција).

**24-25 / 04.2015** - координатор на Втората меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет на Државниот универзитет во Тетово на тема: „Културните

интеракции помеѓу албанската филологија и филолошките науки во регионот и пошироко - (дијахрониска и синхрониска димензија)“, Тетово, Македонија.

**01/10 / 2012- 31/07/2013** - предавач по англиски јазик I и II, на Универзитет во Призрен, Косово.

**21.04.2006 - 21.02.2013** - помлад асистент на Студиската програма по англиски јазик и книжевност, Државен универзитет во Тетово, Македонија.

**10.07.2006 - 28.07.2006** - асистент по предметот Настава по креативно пишување, Меѓународен летен универзитет, во организација на Здружението за академска обука во Скопје, Тетово, Македонија.

**15.09.2005 – 17.03.2006** - наставник по англиски јазик, Средно економско училиште во Гостивар, Македонија.

**26/11/2003 - 02/02/2005** - демонстратор по англиски јазик, Универзитет на Југоисточна Европа во Тетово.

## **2. ПОДАТОЦИ ЗА НАСТАВНА ДЕЈНОСТ**

Кандидатот доц. д-р Сузана Ејупи има одржано предавања, вежби и консултации на прв циклус на Студиската програма по англиски јазик и книжевност, и на втор циклус на Студиска програма по методологија на наставата по англиски јазик и англиска лингвистика, по следните предмети:

Студиска програма по англиски јазик и литература - прв циклус:

- Современ англиски јазик I
- Современ англиски јазик II
- Компаративна лингвистика
- Стилистика на англиски јазик

Студиска програма по методологија на настава по англиски јазик - втор циклус:

- Истражување за наставата на англиски јазик
- Настава за идиоми на англиски јазик

Студиска програма по англиска лингвистика:

- Семантика

## **3. ПОДАТОЦИ ЗА НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ**

Кандидатката Сузана Ејупи за својата истражувачка активност ги даде следните прилози:

1. **ЕЈУПИ, С. (2019).** Компаративно проучување на сврзниците меѓу англискиот и албанскиот јазик. Знаење - Меѓународен весник. Vol. 31. Бр. 6. Скопје, Северна Македонија.
2. **ЕЈУПИ, С. (2018).** Компаративно проучување на идиоми со зборот „рака“ на англиски, шпански и албански јазик. Знаење - Меѓународен весник. Vol. 28. Бр. 7. Скопје, Северна Македонија.
3. **ЕЈУПИ, С. (2018).** Граматички категории со глаголи на англиски и албански јазик. Знаење - Меѓународен весник. Vol. 28. Бр. 7. Скопје, Северна Македонија.
4. **ЕЈУПИ, С. (2018).** Компаративно проучување на именките на англиски и албански јазик. Institute of Knowledge- International Journal. Vol. 26. Бр. 3. Скопје, Северна Македонија.
5. **ЕЈУПИ, С. (2018).** Настава по граматика на часови по ESP. Знаење - Меѓународен весник. Vol. 26. Бр. 2. Скопје, Северна Македонија.
6. **ЕЈУПИ, С. (2017).** Раното влијание на словенските јазици врз албанскиот јазик, според Ерик П. Хамп. International Journal of Albanology. Vol. 4. Бо. 8. Тетово, Македонија.
7. **ЕЈУПИ, С. (2017).** Предавањато за англиските идиоми, како тешка задача за наставниците по ЕФЛ. Знаење- Меѓународен весник. Vol. 19. Бр. 3. Скопје, Северна Македонија.
8. **ЕЈУПИ, С. (2017).** Англизмите во огласите и нивното влијание врз секојдневниот албански и македонски јазик во Република Македонија. Знаење- Меѓународен весник. Vol. 19. Бр. 3. Скопје, Северна Македонија.
9. **ЕЈУПИ, С. (2017).** Контрастивна анализа на придавките на англиски и албански јазик. Knowledge- International Journal. Vol. 20. Бр. 6. Скопје, Северна Македонија.
10. **ЕЈУПИ, С. (2017).** Читачките навики на студентите во Македонија. Знаење- Меѓународен весник. Vol. 20. Бр. 6. Скопје, Северна Македонија.
11. **ЕЈУПИ, С. (2017).** „Прилозите и нивното место во англиските и албанските реченици“. I S E R 89-та МЕЃУНАРОДНА КОНФЕРЕНЦИЈА. Берлин, Германија.
12. **ЕЈУПИ, С. (2016).** Стратегии за преведување на англиски идиоми на студенти кои зборуваат англиски како странски јазик“. International Journal of Albanology. Универзитетот во Тетово. Тетово, Македонија.
13. **ЕЈУПИ, С. (2016).** Личната замена на англискиот јазик како елемент на метафоричко образување во споредба со албанскиот јазик. Меѓународен весник за општествени науки: „Филологија“. Универзитетот во Тетово. Тетово, Македонија.
14. **ЕЈУПИ, С. (2016).** „Настава за идиоми на студентите по албански јазик при изучувањето на англискиот јазик како странски јазик“. Тековни трендови на високото образование во Европа. LIT VERLAG Dr. W. Hopf Berlin.

15. ЕЈУПИ, С. (2015). „Формирање на англиски идиоми со придавки и нивен аналоген превод на албански јазик“. 11-та меѓународна научна конференција: Знаењето во пракса. Скопје, Македонија.
16. ЕЈУПИ, С. (2015). „Семантичка деривација на именките“. - Меѓународен весник за хуманистички науки „Филологија“. Тетово, Македонија.
17. ЕЈУПИ, С. (2015). „Придонесот на француските истражувачи од 19 век во албанската лингвистика“ Меѓународно списание за хуманистички науки „Филологија“ Тетово, Македонија.
18. ЕЈУПИ, С. (2015). „Двосмисленост во англиските и албанските реченици“. Procedia-социјални и бихејвиорални науки - Elsevier. Истанбул, Турција.
19. ЕЈУПИ, С. (2015). „Истражување на тешкотиите со кои се соочуваат студентите Албанци во учењето англиски идиоми“. 10-ти меѓународен балкански конгрес за образование и наука „Образование и глобализација“. Педагошкиот факултет „Св. Климент Охридски“ - Скопје, Македонија.
20. ЕЈУПИ, С. (2015). „Убедувања на ученикот во врска со исправката на писмената грешка“. Современи пристапи во образованието. Питер Ланг издаваштво. Берн, Швајцарија.
21. ЕЈУПИ, С. (2014). „Настава за идиоми на англиски како странски јазик“. Мултидисциплинарни перспективи на образованието. Cambridge Scholars Publishing. Њукасл на Тјун, Велика Британија.
22. ЕЈУПИ, С. (2013). „Јазик и комуникација“. International Journal of Albanology. Тетово, Македонија.
23. ЕЈУПИ, С. (2013). „Стандарден албански јазик и јазично творештво“. Меѓународна конференција: Иновации, предизвици и трендови во образованието. Стара Загора, Бугарија.
24. ЕЈУПИ, С. (2013). „Улогата на вокабуларот во наставата по англиски како странски јазик“. Меѓународен весник од областа на лингвистиката, литературата и културата, „Филологија“ - Тетово, Македонија.
25. ЕЈУПИ, С. (2011). „Негативен трансфер од учење албански во англиски јазик“. 5-ти меѓународен семинар по албанологија. Тетово, Македонија.
26. ЕЈУПИ, С. (2011). „Мотивација во учењето втор јазик“. Научно и академско списание од областа на лингвистика, литература и култура - (англиски оддел - ДУТ). Тетово, Македонија.
27. ЕЈУПИ, С. (2011). „Влијанието на комуникативните стратегии кај учениците од основните училишта во учењето англиски како странски јазик“. Меѓународна конференција: Комуникација и општество - Универзитет „Луиџ Гуракуќи“. Скадар, Албанија.

**28. ЕЈУПИ, С. (2010).** „Влијанието на стратегиите за учење кај учениците од основните училишта во учењето англиски како странски јазик“. Научно и академско списание од областа на лингвистика, литература и култура - (оддел за англиски јазик - ДУТ). Тетово, Македонија.

### **УЧЕСТВО НА МЕЃУНАРОДНИ НАУЧНИ КОНФЕРЕНЦИИ:**

Кандидатот д-р Сузана Ејупи има учествувано на овие професионални конференции од регионален и меѓународен карактер:

**07-09 јуни, 2019 година** - Сертификат за учество и усна презентација на XXI меѓународна научна конференција: Наставникот на иднината. Будва, Црна Гора.

Тема: „Компаративно проучување на сврзниците меѓу англискиот и албанскиот јазик“

**16 - 18 декември 2018 година** - Сертификат за учество и усна презентација на XIX меѓународна научна конференција: Знаење во пракса - Институт за менаџмент на знаење. Банско, Бугарија.

Тема: „Грамотички категории на глаголи на англиски и албански јазик“

**28-30 септември 2018 година** - Сертификат за учество и усна презентација на XVIII меѓународна научна конференција: Знаење во пракса - Институт за менаџмент на знаење. Агиа Триада, Грција.

Тема: „Компаративно проучување на именките во англискиот и албанскиот јазик“.

**15 - 17 декември 2017 година** - Сертификат за учество и усна презентација на XV меѓународна научна конференција: Знаење во пракса - Институт за менаџмент на знаење. Банско, Бугарија.

На тема: „Контрастивна анализа на придавките на англиски и албански јазик“.

**29-31 септември 2017 година** - Сертификат за учество и усна презентација на XIV меѓународна научна конференција: Знаење во пракса - Институт за менаџмент на знаење. Агиа Триада, Грција.

Тема: „Предавањето за англиски идиомии е тешка задача за наставниците по ЕФЛ“.

**2017 година** - Сертификат за учество и усна презентација на 89-та меѓународна конференција ISER. Берлин, Германија.  
[https://www.worldresearchlibrary.org/up\\_proc/pdf/1249-151694509113-17.pdf](https://www.worldresearchlibrary.org/up_proc/pdf/1249-151694509113-17.pdf)

Тема: „Прилозите и нивното место во англиските и албанските реченици“

**29-30 септември 2017 година** - Сертификат за учество на XI меѓународен семинар по албанологија: МЕМОРИЈА, КУЛТУРА И НОВИ МЕДИУМИ. Тетово, Република Македонија.

**22 - 23 април 2017 година** - Сертификат за учество и усна презентација на IV меѓународна научна конференција: „Научни предизвици за одржлив развој“. Струга, Македонија

Тема: „Англиските глаголи во идиоматско формирање и нивниот превод на албански јазик“

**27 - 28 мај 2016 година** - Сертификат за учество и усна презентација на 9-та меѓународна конференција: „Актуелни трендови во високото образование во Европа“. Брисел, Белгија.

[https://books.google.mk/books?id=39d7DQAAQBAJ&pg=PA332&lpg=PA332&dq=majlinda+nuhiu&source=bl&ots=Uc\\_RClLQU&sig=ACfU3U3mOSu4QZSF7xInKARfFbDBPr0I8A&hl=en&sa=X&ved=2ahUKEwjloNiqio\\_rAhWVHHcKHcJeBgM4HhDoATAEegQICRAB#v=onepage&q=majlinda%20nuhiu&f=false](https://books.google.mk/books?id=39d7DQAAQBAJ&pg=PA332&lpg=PA332&dq=majlinda+nuhiu&source=bl&ots=Uc_RClLQU&sig=ACfU3U3mOSu4QZSF7xInKARfFbDBPr0I8A&hl=en&sa=X&ved=2ahUKEwjloNiqio_rAhWVHHcKHcJeBgM4HhDoATAEegQICRAB#v=onepage&q=majlinda%20nuhiu&f=false)

Тема: „Настава на идиоми на студентите по албански јазик при изучувањето на англискиот јазик како странски јазик“

**22 - 23 април 2016 година** - Сертификат за учество на III меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет: „Албанска интеркултурна соработка“. Тетово, Република Македонија.

**2015** - Сертификат за учество и усна презентација на Светска конференција за технологија и иновации - ELSEVIER - Procedure – Social and Behavioral Sciences. Истанбул, Турција.

Тема: „Двосмисленост во англиските и албанските реченици“

<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042815039105>

**17 - 19 септември 2015 година** - Сертификат за учество и усна презентација на X Балкански меѓународен конгрес за образование и наука: „ОБРАЗОВАНИЕ И ГЛОБАЛИЗАЦИЈА“. Охрид, Република Македонија.

Тема: „Истражување на тешкотиите со кои се соочуваат студентите Албанци во изучувањето на англиски идиоми“.

**7 - 9 мај 2015 година** - Сертификат за учество и усна презентација на V меѓународна конференција за настава по англиски јазик и применета лингвистика. Сараево, Босна и Херцеговина.

Тема: „Ставот на албанските студенти по ЕФЛ кон идиомите на англискиот јазик“.

**24-25 април 2015 година** - Сертификат за учество на II меѓународна научна конференција: „Културните интеракции меѓу филологијата и албанските филолошки науки во регионот и пошироко - (дијахрониска и синхрона димензија)“ Универзитет во Тетово, Република Македонија.

**16 - 18 октомври 2014 година** - Сертификат за учество на IX Меѓународен балкански конгрес за образование и наука. Универзитетот во Тракија. Едрене, Турција..

**11 - 14 септември 2014 година** - Сертификат за учество и усна презентација на V Европска конференција за социјални и бихејвиорални науки. Балтичкиот институт за хуманистички науки, Св. Петербург, Русија.

Тема: „Убедувања на ученикот во врска со исправката на писмената грешка“.

**2013 година** - Учество и усна презентација на Меѓународната конференција: Иновации, предизвици и трендови во образованието. Стара Загора, Бугарија.

На тема: „Стандарден албански и јазично творештво“.

**19 - 21 јуни 2013 година** - Сертификат за учество и усна презентација на Меѓународната европска конференција: Социјални и бихејвиорални науки. Универзитетот Мармара во Истанбул, Турција.

Тема: „Фактори на наставата на идиоми при изучувањето на англискиот јазик како странски јазик“.

**06.12.2012** - Сертификат за учество на Национална конференција: Квалитет во наставата и учењето. Универзитетот на Југоисточна Европа. Тетово, Република Македонија.

**11/06/2011 - 13/06/2011** - Сертификат за учество и усна презентација на I ASSE International Conference on British and American Studies. Универзитетот во Валона, Република Албанија.

Тема: „Стратегии за учење при усвојување на англискиот јазик како странски јазик“.

**05.03.2011** - Сертификат за учество и усна презентација на I меѓународна научна конференција: „Комуникација и општество“. Универзитетот во Скадар, Република Албанија.

На тема: „Влијанието на комуникациските стратегии врз основците при изучувањето на англискиот јазик како странски јазик“.

#### **4. ПОДАТОЦИ ЗА ПОШИРОКАТА АКТИВНОСТ НА КАНДИДАТОТ**

Кандидатот доц. д-р Сузана Ејупи има учествувано и на овие професионални обуки и семинари од регионален и меѓународен карактер:

**4 декември 2021 година** - Сертификат за активно учество на националниот ВЕБИНАР со тема „Учење базирано на проекти“. Центар за демократско образование. Тирана, Република Албанија.

**10 декември 2020 година** - Учесник на вебинарот за високото образование на Americas. Унија на евроазиски универзитети. Истанбул, Турција.

**29/04 / 2017-24 / 06/2017** - Обука за лидерство, јавен говор и дебата. Центар за обука и развој, Тетово. Република Северна Македонија.



**30.09.2015 година** - Обука за стручно усовршување во наставата по англиски јазик. Британскиот совет. Скопје, Република Северна Македонија.

**24 - 25.04.2015** - Координатор на Втората меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет на Државниот универзитет во Тетово. Република Северна Македонија.

**Април, 2014 година** - Потврда за учество на семинарот за стручно усовршување. Мировен корпус. Тетово, Република Северна Македонија.

**10.07.2006 - 28.07.2006** - Благодарница за придонес како предавач на Меѓународниот летен универзитет - АТА. Скопје, Република Северна Македонија.

**Август, 2006 година** - Уверение за „ИКТ интеграција во наставната програма“, УСАИД и Министерство за образование. Тетово, Република Македонија.

**18/09/2006 - 20/09/2006** - Сертификат за учество на Работилница за институционална евалуација - УСАИД. Скопје, Република Македонија.

## **5. ОБРАЗЕЦ ЗА ИЗВЕШТАЈ ЗА ИЗБОР/РЕИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО ЗВАЊЕ**

Во прилог го приложуваме образецот за Извештајот за избор во наставно-научно звање. Кандидатот доц. д-р Сузана Ејупи има вкупно 148,97 бодови и тоа за: наставно-образовна дејност - 64,97 бода, за научно-истражувачка дејност - 70,5 бода и за дејност од поширок интерес - 13,5 бода.

## **ЗАКЛУЧОК**

Според Глава I, овој реферат завршува со рецензија на само еден кандидат. Според горенаведениот опис за кандидатот од Глава I на овој Реферат, и според условите за избор-реизбор на наставник во сите наставно-научни звања од областа на Наставата по странски јазици (Современ англиски I и II), Компаративна лингвистика, Применета лингвистика (Стилистика на англиски јазик), (64021, 64012, 64011 од класификацијата на сфери, полиња и научно-истражувачки области според Меѓународната класификација на Фраскат), доц. д-р Сузана Ејупи, со документацијата доставена со пријава под бр. 04-03 / 18 од 11.04.2022 година, ги исполнува законските критериуми согласно Законот за високо образование на РСМ и ја поседува сета потребна документација за објавениот Конкурс.

## **I. ПРЕДЛОГ НА РЕЦЕЗЕНТСКАТА КОМИСИЈА**

Врз основа на проверката и евалуацијата на документацијата, и според исполнетоста на условите потребни за избор/реизбор во наставно-научно звање на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово, Рецензентската комисија има особена чест и задоволство да

му предложи на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет кандидатот доц. д-р Сузана Ејупи да биде избрана во наставно-научното звање вонреден професор од областа на Наставата по странски јазици (Современи англиски јазици I и II), Компаративна лингвистика, Применета лингвистика (Стилистика на англиски јазик), (64021, 64012, 64011 од класификација на сфери, научно-истражувачки полиња и области според Меѓународната класификација на Фраскат).

Тетово, 09.05.2022

**Рецензентска комисија:**

1. Проф. д-р Мајлинда Нухиу – претседател \_\_\_\_\_
2. Проф. д-р Флорим Ајдини - член \_\_\_\_\_
3. Проф. д-р Ремзије Нухиу - член

## ОБРАЗЕЦ 1

### **ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНИ, НАУЧНИ, НАСТАВНО-СТРУЧНИ И СОРАБОТНИЧКИ ЗВАЊА**

**Кандидат:** Сузана Фаредин Ејупи

**Институција:** Филолошки Факултет, Универзитет во Тетово

**Научна област:** Настава по странски јазици (Современ англиски јазици I и II),  
Компаративна лингвистика, Применета лингвистика (Стилистика на англиски јазик),  
(64021, 64012, 64011 од класификација на сфери, научно-истражувачки полиња и области  
според Меѓународната класификација на Фраскат).

### **ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНОТО ЗВАЊЕ – ВОНРЕДЕН ПРОФЕСОР/НАУЧНОТО ЗВАЊЕ – ВИШ НАУЧЕН СОРАБОТНИК**

Ред. број	ОПШТИ УСЛОВИ	Исполнетост на општите услови да/не
1	Просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на студиите на прв и втор циклус за секој циклус посебно, односно има остварено просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на интегрираните студии од првиот и вториот циклус  Просечниот успех на прв циклус изнесува: <u>8.99</u> Просечниот успех на втор циклус изнесува: <u>8.80</u> Просечниот успех изнесува <u>9.12</u> за интегрираните студии.	Да
2	Научен степен – доктор на науки од научната област за која се избира  Назив на научната област: <u>Филолошки науки</u> , научна гранка: <u>Лингвистика</u> , подрачје: <u>Англиски јазик</u> .	Да
3	Објавени најмалку пет рецензирани научни труда во референтна научна публикација согласно со ЗВО во последните пет години пред објавувањето на конкурсот за избор	Да

Ред. број	ОПШТИ УСЛОВИ	Исполнетост на општите услови да/не
3.1	<p>Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое е индексирано во најмалку една електронска база на списанија со трудови достапна на интернет, како што се: Ebsco, Emerald, Scopus, Web of Science, Journal Citation Report, SCImago Journal Rank или друга база на списанија која ќе ја утврди Националниот совет за високо образование</p> <p>1. Назив на научното списание: <u>Knowledge International Journal</u></p> <p>2. Назив на електронската база на списанија: <u>Ebsco</u></p> <p>3. Назив на трудот: <u>A COMPARATIVE STUDY OF CONJUNCTIONS BETWEEN ENGLISH AND ALBANIAN LANGUAGE</u></p> <p>4. Датум на објава: <u>2019</u></p>	Да
3.2	<p>Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое има меѓународен уредувачки одбор во кој учествуваат членови од најмалку три земји, при што бројот на членови од една земја не може да надминува две третини од вкупниот број на членови</p> <p>1. Назив на научното списание: <u>International Journal – Knowledge</u></p> <p>2. Меѓународен уредувачки одбор (вкупен број членови, број и припадност по земји): <u>127-вкупен број, 94 земји: Србија, Бугарија, Црна Гора, Русија, Украина, Косово, Албанија, Австрија, Босна и Херцеговина, Украина, Романија, Хрватска, Обединетото Кралство.</u></p> <p>3. Назив на трудот: <u>A COMPARATIVE STUDY OF NOUNS IN ENGLISH AND ALBANIAN.</u></p> <p>4. Датум на објава: <u>2018.</u></p>	Да
3.3	<p>Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое е објавено во земја членка на Европската Унија и/или ОЕЦД</p> <p>1. Назив на научното списание: <u>International Journal – Knowledge in Practice</u></p> <p>2. Назив на членката на ЕУ/ОЕЦД: <u>Република Северна Македонија.</u></p> <p>3. Назив на трудот: <u>A CONTRASTIVE ANALYSIS OF ADJECTIVES IN ENGLISH AND ALBANIAN.</u></p> <p>4. Датум на објава: <u>17.12.2017</u></p>	Да
3.4	Зборник на рецензирани научни трудови, презентирани на	Да

Ред. број	ОПШТИ УСЛОВИ	Исполнетост на општите услови да/не
	<p>меѓународни академски собири каде што членовите на програмскиот или научниот комитет се од најмалку три земји</p> <p>1.Назив на зборникот: <u>Proceedings Book.</u></p> <p>2.Назив на меѓународниот собир: <u>XIX-та меѓународна научна конференција –Knowledge in Practice in Bansko, Bulgaria.</u></p> <p>3.Имиња на земјите: <u>Северна Македонија, Бугарија, Србија, Албанија, Црна Гора.</u></p> <p>4.Назив на трудот: <u>GRAMMATICAL CATEGORIES OF VERBS IN ENGLISH AND ALBANIAN.</u></p> <p>5.Датум на објава: <u>2018.</u></p>	
3.5	<p>Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое е индексирано во најмалку една електронска база на списанија со трудови достапна на интернет, како што се: Ebsco, Emerald, Scopus, Web of Science, Journal Citation Report, SCImago Journal Rank или друга база на списанија која ќе ја утврди Националниот совет за високо образование</p> <p>1. Назив на научното списание: <u>Knowledge International Journal</u></p> <p>2. Назив на електронската база на списанија: <u>Ebsco</u></p> <p>1. Назив на трудот: <u>TEACHING ENGLISH IDIOMS IS A DIFFICULT TASK FOR EFL TEACHERS</u></p> <p>5. Датум на објава: <u>29.09.2017</u></p>	Да
4	Претходен избор во наставно-научно звање – доцент, датум и број на Билтен: <u>18.09.2017</u>	Да
5	<p><b>Има способност за изведување на високообразовна дејност</b></p> <p>1. Назив на институцијата во која се стекнати вештините и способностите за изведување високообразовна дејност <u>Универзитет во Тетово</u></p> <p>2. Вид на обуката/искуството/образованието за стекнување на вештините и способностите за изведување високообразовна дејност <u>Настава</u></p> <p>3. Период на стекнување на вештините за изведување високообразовна дејност <u>2005-2022</u></p>	Да

Ред. број	<b>ОПШТИ УСЛОВИ</b>	Исполнетост на општите услови да/не

## ОБРАЗЕЦ 2

### КОН ИЗВЕШТАЈОТ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО, НАУЧНО И НАСТАВНО-СТРУЧНО ЗВАЊЕ

**Кандидат:** Сузана Фаредин Ејупи

**Институција:** Филолошки Факултет, Универзитет во Тетово

**Научна област:** Настава по странски јазици (Современи англиски јазици I и II),  
Компаративна лингвистика, Применета лингвистика (Стилистика на англиски јазик),  
(64021, 64012, 64011 од класификација на сфери, научно-истражувачки полиња и области  
според Меѓународната класификација на Фраскат).

#### НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ

Ред .број	Назив на активноста:	Поени
<b>1.</b>	<b>Одржување на предавања и вежби во прв циклус</b>	
<b>1.1.</b>	<b>Академска 2017/18 година</b>	
	<u>Студиска програма - Англиски јазик и литература</u>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I, 3 + 3	6x15x0.04=3.6
	Стилистика на англиски јазик, 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>1.2</b>	<b>Академска 2017/18 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик II, 3 + 3	6x15x0.04=3.6
	Компаративна лингвистика, 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>1.3</b>	<b>Академска 2018/19 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I, 3 + 3	6x15x0.04=3.6

	Стилистика на англиски јазик, 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>1.4</b>	<b>Академска 2018/2019 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик II, 3 + 3	6x15x0.04=3.6
	Компаративна лингвистика, 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>1.5</b>	<b>Академска 2019/20 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I, 3 + 3	6x15x0.04=3.6
	Стилистика на англиски јазик, 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>1.6</b>	<b>Академска 2019/20 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик II, 3 + 3	6x15x0.04=3.6
	Компаративна лингвистика, 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>1.7</b>	<b>Академска 2020/21 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I, 3 + 3	6x15x0.04=3.6
	Стилистика на англиски јазик, 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>1.8</b>	<b>Академска 2020/2021 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик II, 3 + 3	6x15x0.04=3.6
	Компаративна лингвистика, 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>1.9</b>	<b>Академска 2021/2022 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I 3 + 3	6x15x0.04=3.6
	Стилистика на англиски јазик 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>1.10</b>	<b>Академска 2021/2022 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик II 3 + 3	6x15x0.04=3.6
	Компаративна лингвистика 2 + 1	3x15x0.04=1.8
<b>2.</b>	<b><u>Одржување на вежбите во вториот циклус</u></b>	
<b>2.1</b>	<b>Академска 2017/18 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	

	Модерна англиска поезија 2	2x5x0.05=0.5
	Истражување на наставата по англиски јазик 2	2x5x0.05=0.5
<b>2.2</b>	<b>Академска 2018/19 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Модерна англиска поезија 2	2x5x0.05=0.5
	Истражување на наставата по англиски јазик 2	2x5x0.05=0.5
<b>2.3</b>	<b>Академска 2020/21 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Семантика 2	2x5x0.05=0.5
	Истражување на наставата по англиски јазик 2	2x5x0.05=0.5
<b>2.4</b>	<b>Академска 2021/2022 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Настава на идиоми по англиски јазик 2	2x5x0.05=0.5
	<u>Летни семестри</u>	
	Оценување и самооценување во наставата по англиски јазик 2	2x5x0.05=0.5
<b>3.</b>	<b>Консултации со студенти од прв циклус</b>	
<b>3.1</b>	<b>Академска 2017/18 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I 87 Стилистика на англиски јазик	87x0.002=0.174
<b>3.2</b>	<b>Академска 2017/18 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик II 87 Компаративна лингвистика	87x0.002=0.174
<b>3.3</b>	<b>Академска 2018/19 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I 64 Стилистика на англиски јазик	64x0.002=0.128
<b>3.4</b>	<b>Академска 2018/19 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик II 64 Компаративна лингвистика	64x0.002=0.128



<b>3.5</b>	<b>Академска 2019/20 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I Стилистика на англиски јазик	38 38x0.002=0.076
<b>3.6</b>	<b>Академска 2019/20 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик II Компаративна лингвистика	38 38x0.002=0.076
<b>3.7</b>	<b>Академска 2020/21 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I Стилистика на англиски јазик	45 45x0.002=0.09
<b>3.8</b>	<b>Академска 2020/21 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик Компаративна лингвистика	45 45x0.002=0.09
<b>3.9</b>	<b>Академска 2021/22 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Современ англиски јазик I Стилистика на англиски јазик	35 35x0.002=0.07
<b>3.10</b>	<b>Академска 2021/22 година</b>	
	<u>Летни семестри</u>	
	Современ англиски јазик II Компаративна лингвистика	35 35x0.002=0.07
<b>4.</b>	<b>Консултации со студенти од втор циклус</b>	
<b>4.1</b>	<b>Академска 2018/19 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Модерна англиска поезија Истражување на наставата по англиски јазик	6 5
		6x0.002=0.012 5x0.002=0.01
<b>4.2</b>	<b>Академска 2019/20 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Модерна англиска поезија Истражување за наставата по англиски јазик	6 4
		6x0.002=0.012 4x0.002=0.008
<b>4.3</b>	<b>Академска 2020/21 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Семантика Истражување за наставата по англиски јазик	3 7
		3x0.002=0.006 7x0.002=0.014

<b>4.4</b>	<b>Академска 2021/2022 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Семантика 3	3x0.002=0.006
	Истражување на наставата по англиски јазик 5	5x0.002=0.01
<b>4.5</b>	<b>Академска 2021/22 година</b>	
	<u>Зимски семестар</u>	
	Настава идиоми на англиски јазик 7	7x0.002=0.014
	<u>Летни семестри</u>	
	Оценување и самооценување во наставата по англиски јазик 4	4x0.002=0.008
<b>5.</b>	<b>Ментор на дипломска работа</b>	
	Кандидат 3	3x0.2=0.6
<b>5.1</b>	<b>Член на комисија за оценка или одбрана на дипломска работа</b>	
	Кандидат 40	40x0.1=4
<b>5.2</b>	<b>Член на комисија за оценка или одбрана на магистерскиот труд</b>	
	Кандидат 4	4x0.3=1.2
	<b>Вкупно</b>	<b>64.97</b>

## НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ

Ред .број	Назив на активностa:	Поени
<b>1.</b>	<b>Трудови со оригинални научни резултати, објавени во индексирани научни списанија.</b>	
<b>1.1</b>	<b>Ејупи, С. (2019). <i>A Comparative Study of Conjunctions between English and Albanian Language</i>. Knowledge - International Journal. Vol. 31. No. 6. Скопје, Република Северна Македонија.</b>	<b>6x0.9=5.4</b>
<b>1.2</b>	<b>Ејупи, С. (2018). <i>A Comparative Study of Idioms with the Word "Hand" in English, Spanish and Albanian</i>. Knowledge - International Journal. Vol. 28. No. 7. Скопје, Република Северна Македонија.</b>	<b>6x0.9=5.4</b>
<b>1.3</b>	<b>Ејупи, С. (2018). <i>Grammatical Categories of Verbs in English and Albanian</i>. Knowledge - International Journal. Vol. 28. No. 7. Скопје, Република Северна Македонија.</b>	<b>6x0.9=5.4</b>
<b>1.4</b>	<b>Ејупи, С. (2018). <i>A Comparative Study of Nouns in English and Albanian</i>. Institute of Knowledge- International Journal. Vol. 26.</b>	

	No. 3. Скопје, Република Северна Македонија.	6x0.9=5.4
1.5	Ејупи, С. (2018). <i>Teaching Grammar in ESP Classes</i> . Knowledge - International Journal. Vol. 26. No. 2. Скопје, Република Северна Македонија.	6x0.9=5.4
1.6	ЕЈУПИ, С. (2017). Раното влијание на словенското врз албанскиот според Ерик П. Хамп. International Journal of Albanology. Vol. 4. No. 8. Тетово, Република Северна Македонија.	5x0.9=4.5
1.7	ЕЈУПИ, С. (2017). <i>Teaching English Idioms is a Difficult Task for EFL Teachers</i> . Knowledge- International Journal. Vol. 19. No. 3. Скопје, Република Северна Македонија.	6x0.9=5.4
1.8	ЕЈУПИ, С. (2017). "Anglicisms" in Advertisements and their impact on everyday Albanian and Macedonian language in Republic of Macedonia. Knowledge- International Journal. Vol. 19. No. 3. Скопје, Република Северна Македонија.	
1.9	ЕЈУПИ, С. (2017). <i>A Contrastive Analysis of Adjectives in English and Albanian</i> . Knowledge- International Journal. Vol. 20. No. 6. Скопје, Република Северна Македонија.	6x0.9=5.4
1.10	ЕЈУПИ, С. (2017). <i>The Reading Habits of University Students in Macedonia</i> . Knowledge-International Journal. Vol. 20. No. 6. Скопје, Република Северна Македонија.	6x0.9=5.4
1.11	ЕЈУПИ, С. (2017). <i>Adverbs and their Place in English and Albanian Sentences</i> ". I S E R 89th INTERNATIONAL CONFERENCE. Берлин, Германија.	6x0.9=5.4
2.	<b>Учество на научен/стручен собир (усна презентација)</b>	
2.1	<b>07-09 јуни, 2019 година</b> - Сертификат за учество и усна презентација на XXI меѓународна научна конференција: Наставникот на иднината. Будва, Церна Гора.  <b>Тема:</b> „Компаративно проучување на сврзниците меѓу англискиот и албанскиот јазик“	1
2.2	<b>16 - 18 декември 2018 година</b> - Сертификат за учество и усна презентација на XIX меѓународна научна конференција: Знаење во пракса - Институт за менаџмент на знаење. Банско, Бугарија. <b>Тема:</b> „ГраMATички категории на глаголи на англиски и албански јазик“	1
2.3	<b>28-30 септември 2018 година</b> - Сертификат за учество и усна презентација на XVIII меѓународна научна конференција: Знаење во пракса - Институт за менаџмент на знаење. Агиа Триада, Грција.  <b>Тема:</b> „Компаративно проучување на именките во англискиот и албанскиот јазик“.	1
2.4	<b>2018 година</b> - Сертификат за учество и усна презентација на	1

	89-та меѓународна конференција ISER. Берлин, Германија. <a href="https://www.worldresearchlibrary.org/up_proc/pdf/1249-151694509113-17.pdf">https://www.worldresearchlibrary.org/up_proc/pdf/1249-151694509113-17.pdf</a>  <b>Тема:</b> „Прилозите и нивното место во англиските и албанските реченици“	
<b>2.5</b>	<b>29-31 септември 2017 година</b> - Сертификат за учество и усна презентација на XIV меѓународна научна конференција: Знаење во пракса - Институт за менаџмент на знаење. Агиа Триада, Грција.  <b>Тема:</b> „Предавањето англиски идиоми е тешка задача за наставниците по ЕФЛ“.	<b>1</b>
<b>2.6</b>	<b>15 - 17 декември 2017 година</b> - Сертификат за учество и усна презентација на XV меѓународна научна конференција: Знаење во пракса - Институт за менаџмент на знаење. Банско, Бугарија.  <b>На тема:</b> „Контрастивна анализа на придавките на англиски и албански јазик“.	<b>1</b>
<b>3.</b>	<b>Предавање со покана на референтниот универзитет во надворешниот свет</b>	
<b>3.1</b>	<b>26.03.2018 - 30.03.2018</b> - предавач (визитинг професор) на Студиската програма по англиски јазик и книжевност, Универзитетот Сакарија, Турција (дел од програмата Еразмус +, според Договорот за мобилност).	<b>3</b>
<b>3.2</b>	<b>22.10.2018-26.10.2018</b> - предавач (визитинг професор) на Студиската програма по англиски јазик и книжевност, Ушак Универзитет, Турција (дел од програмата Еразмус +, според Договорот за мобилност).	<b>3</b>
	<b>Вкупно</b>	<b>70.5</b>

## ДЕЈНОСТИ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС

Ред .број	Назив на активноста:	Поени
<b>1.</b>	Претседател на комисија за евалуација на Филолошкиот факултет, Универзитет во Тетово	<b>2x1=2</b>
<b>2.</b>	Член на наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет, Универзитет во Тетово	<b>5x1=5</b>
<b>3.</b>	Член на уредувачкиот совет на меѓународното списание за хуманитарни науки - Филологија - УТ.	<b>5x1=5</b>

<b>4.</b>	4 декември 2021 година - Сертификат за активно учество на националниот ВЕБИНАР со тема „Учење базирано на проекти“. Центар за демократско образование. Тирана, Република Албанија.	<b>0.5</b>
<b>5.</b>	10 декември 2020 година - Учесник на вебинарот „Високото образование на Americas“. Унија на евроазиски универзитети. Истанбул, Турција.	<b>0.5</b>
<b>6.</b>	29-30 септември 2017 година - Сертификат за учество на XI меѓународен семинар по албанологија: МЕМОРИЈА, КУЛТУРА И НОВИ МЕДИУМИ. Тетово, Република Северна Македонија.	<b>0.5</b>
	<b>Вкупно</b>	<b>13.5</b>

<b>ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕФЕРЕНЦИ НА КАНДИДАТОТ ЗА ИЗБОР ВО ЗВАЊЕ</b>	<b>Поени</b>
<b>НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ</b>	<b>64.97</b>
<b>НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ</b>	<b>70.5</b>
<b>ДЕЈНОСТИ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС</b>	<b>13.5</b>
	<b>Вкупно 148.97</b>

Тетово, 09.05.2022

Членови на комисијата:

- 1.Проф. Др. Мајлинда Нухиу \_\_\_\_\_, претседател
- 2.Проф. Др. Флорим Ајдини \_\_\_\_\_, член
- 3.Проф. Др. Ремзије Нухиу \_\_\_\_\_, член

До:

НАСТАВНО-НАУЧНИОТ СОВЕТ НА ФИЛОЛОШКИ  
ФАКУЛТЕТ ПРИ УНИВЕРЗИТЕТОТ ВО ТЕТОВО

Согласно член 173 од Законот за високо образование (Службен весник на РМ, бр. 82/2018) како и со Одлука од Наставно-научниот Совет на Филолошкиот Факултет при Универзитетот во Тетово бр. 18-351/1 од 20.04.2022 година, во врска со Конкурсот за избор/реизбор на еден наставник во сите наставно-научни звања од областа на *Учење на странски јазици (Подготовка за ТОЕФЛ 1 и 2)*, *друго (Теорија на Преведувањето, Практика на Преведувањето)* (64021, 64022 од класификацијата на научно-истражувачките подрачја, полиња и области според Меѓународната фраскатијева класификација) на Студиската програма по англиски јазик и книжевност објавен на 06.04.2022 во дневните весници „Коха“ и „Слободен печат“ и на веб-страницата на Универзитетот [www.unite.edu.mk](http://www.unite.edu.mk), едногласно е избрана Рецензентска комисија во состав:

- 1. проф. д-р Мајлинда НУХИУ** (претседател)– редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово
- 2. проф. д-р Агрон ЗЕЌИРИ** (член)– вонреден професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово
- 3. проф. д-р Арбурим ИСЕНИ** (член)– вонреден професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово

Заблагодарувајќи се на укажаната доверба, Рецензентската комисија го изнесува следниот:

**РЕФЕРАТ**

ЗА ИЗБОР/РЕИЗБОР НА ЕДЕН НАСТАВНИК ВО СИТЕ НАСТАВНО-НАУЧНИ ЗВАЊА ОД ОБЛАСТА НА *УЧЕЊЕ НА СТРАНСКИ ЈАЗИЦИ (ПОДГОТОВКА ЗА ТОЕФЛ 1 И 2)*, *ДРУГО (ТЕОРИЈА НА ПРЕВЕДУВАЊЕТО, ПРАКТИКА НА ПРЕВЕДУВАЊЕТО)* (64021, 64022 ОД КЛАСИФИКАЦИЈАТА НА НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКИТЕ ПОДРАЧЈА, ПОЛИЊА И ОБЛАСТИ СПОРЕД МЕЃУНАРОДНАТА ФРАСКАТИЈЕВА КЛАСИФИКАЦИЈА) НА СТУДИСКАТА ПРОГРАМА АНГЛИСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ НА ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ НА УНИВЕРЗИТЕТОТ ВО ТЕТОВО

На објавениот конкурс во дневните весници „Коха“ и „Слободен печат“ на ден 06.04.2022 година и веб-страницата на Универзитетот [www.unite.edu.mk](http://www.unite.edu.mk) за избор/реизбор на еден наставник во сите наставно-научни звања од областа на *(Подготовка за ТОЕФЛ 1 и 2)*, *друго (Теорија на Преведувањето, Практика на Преведувањето)* (64021, 64022 од фраскатијева класификација), студиската програма Англиски јазик и книжевност, се пријави само кандидатот **доц. д-р Шпенд Адеми**.

По разгледувањето на доставената документација согласно поглавје I точка А, Рецензентската комисија го поднесува следниов:

# РЕФЕРАТ

## 1. Биографски податоци и професионален развој

Шпенд Адеми е роден на 14.09.1974 год. во Гостивар, Северна Македонија. Основното училиште го завршил со успех во Гостивар а средното училиште во Приштина.

Во јуни 2000 год. дипломира на Факултетот за Хумани Науки - Отсек: англиски јазик и книжевност при Државниот Универзитет во Тетово и се здобива со квалификација професор по англиски јазик и книжевност.

После дипломската, во академската 2008/09 година, запиша магистерски студии на Филолошкиот факултет, Студиска програма - англиски јазик и книжевност при Државниот универзитет во Тетово, каде што на 28.04.2011 ја одбрани магистерската теза со наслов: *Споредување на предметот помеѓу англискиот и албанскиот јазик.*

Во 2012/2013 год. кандидатот доц. д-р Шпенд Адеми се запишува на докторски студии на Филолошкиот факултет, Студиска програма – наука за јазик, на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје. Докторската дисертација со наслов *Прилошките определби во албанскиот и во англискиот јазик* под раководство на менторот проф. д-р Аслан Амита и коменторката проф. д-р Марија Јанева, ја одбрани на 27. 10. 2016 год. во Скопје.

Комисијата за одбрана на докторската дисертација во согласност со претходните успешни фази, како и во согласност на рецензиските извештаи за успешна одбрана, донесе одлука кандидатот да го доби звањето доктор по хуманистички науки, со теоретско-компаративен модул.

Во текот на своите студии доц. д-р Шпенд Адеми покрај формалната едукација, има и неформална едукација каде што се здобил со голем број на сертификати од дополнителни обуки и семинари, кои и овозможиле да се здобие со голем број на комуниктивни, работни, реторички и животни вештини.

Во академската 2000/2001 година се вработува на Филолошкиот факултет, Студиска програма - англиски јазик и книжевност, при ДУТ, каде што во 2007 год. е избран за помлад цоработник.

Во академската 2013/2014 година е избран како соработник во звањето *асистент* во областа *Наука за јазикот* на Филолошкиот факултет при ДУТ.

Во 18.05.2017 е избран во звањето *доцент* во областа *Наука за јазикот* на Филолошкиот факултет, при ДУТ.

## 2. Наставно-образовна дејност

Доц. д-р Шпенд Адеми од 2000-2016 год. на Филолошкиот факултет при УТ, Студиската програма- англиски јазик и книжевност одржувал вежби по предметите: Современ англиски јазик VII, VIII, Синтакса I, II, Морфологија, Фонетика и фонологија на англискиот јазик I, II, Лексикологија I, II, и Англиски јазик I, II, III и IV (надвор од Катедрата).

Согласно Правилникот за критериумите и постапката за избор во наставно-научни звања на Универзитетот во Тетово, кандидатот доц. д-р Шпенд Адеми остварил вкупно **175,02** бодови во наставно-образовната дејност.

## 3. Научно-истражувачка Дејност

Покрај ангажирањето во наставниот процес, кандидатот постојано бил ангажиран и во научните истражувања на полето на филологијата.

Научно-истражувачката дејност на кандидатот се состои од научни трудови во Меѓународни научни списанија, учество на Меѓународни научни собири и во Меѓународни проекти. Ова активност на кандидатот е претставена подолу.

### А) Научни трудови:

- доц. д-р Шпенд Адеми (co-author), *English Adjectives Ending in Suffix –less and their Albanian Correspondents (Contrastive Analysis)*, International Journal KNOWLEDGE, ISSN 2545-4439, ISSN 1857-923X, Volume 47 No. 5., p. 827., Август, 2021, Скопје.
- доц. д-р Шпенд Адеми, *Degree Adjuncts as Quantifiers in English and Albanian Language*, International Journal KNOWLEDGE, ISSN 2545-4439, ISSN 1857-923X, Volume 48 No. 4., p. 649., Септември, 2021, Скопје.
- доц. д-р Шпенд Адеми, 2nd Conference on “Education and Cultural Heritage”, Во Бруксел, *Act Related Adjuncts in English and Albanian Language*, 04 Септември, 2017.
- доц. д-р Шпенд Адеми (co-author) , 2nd Conference on “Education and Cultural Heritage”, во Бруксел, *Kanun of Lekë Dukagjini, Anglo-Saxon Law Codes, and the Code of the West. Desires to Stand up and Fight or Might for Right*, 04 Септември, 2017.
- доц. д-р Шпенд Адеми, *The Realization of time Adjuncts in English and Albanian Language*, International Journal “Anglisticum”, ISSN 1857-8179e, ISSN 1857-8187, Volume 6, No.1, p. 21, Јануари 2017, Тетово.
- доц. д-р Шпенд Адеми, *Some Comparative Views of Nominative, Dative and Accusative in English and Albanian Language*, International Journal “Anglisticum”, ISSN 1857-8179e, ISSN 1857-8187, Volume 5, No.2, p. 83, Фебруари 2016, Тетово.



#### **4. Применета и професионална дејност на кандидатот**

доц. д-р Шпенд Адеми развиваше својата професионално-применета активност по следниот редослед:

- Отворени денови на УТ, презентација на Студиската програма за англиски јазик и книжевност на Филолошки факултет од 2004 до 2021 година, и промоција на Филолошкиот факултет во средните училишта (2008/9/10);
- Проректор на Филолошкиот факултет 2011/2014
- Раководител на Студиската програма- англиски јазик и книжевност 2014-2018;
- Доц. д-р Шпенд Адеми е и член на Уредувачкиот одбор на Меѓународното научно списание ФИЛОЛОГИЈА – Меѓународно списание за хуманистички науки, Филолошки факултет, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-8535 (печатење) и ISSN 2671-3012 (Он-лајн);
- Член е на Комисијата за трансфер на Студиската програма за англиски јазик и книжевност;
- Член е на Комисијата за проверка на Студентското досие на Студиската програма за англиски јазик и книжевност;
- Член е на Комисии за оценување и одбрана на дипломска работа;
- Член е на Комисии за оцена и одбрана на магистерски труд;
- Ментор на кандидати на прв циклус на студии;
- Ментор на кандидати на втор циклус на студии.

Кандидатот доц. д-р Шпенд Адеми заедно со апликацијата поднесе:

- *Одлука за избор Доцент;*
- *Диплома за докторатура;*
- *Кратка биографија;*
- *Листа на објавени научни трудови, заедно со копии од насловните страници на списанијата;*
- *Примерок од докторската дистертација;*
- *Уверение за државјанство;*
- *Извод на родените.*

## ЗАКЛУЧОК И ПРЕДЛОГ

Врз основа на горенаведените податоци, Рецензентската комисија позитивно ја оценуванаставно-образовната, научно-истражувачката, стручно-апликативната дејност, како и дејноста од поширок интерес, и заклучи дека кандидатот доц. д-р Шпенд Адеми согласно Правилникот за критериумите и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни и соработнички звања на Универзитетот во Тетово (Универзитетски билтен), ги има собрано потребните поени врз основа на професионалните референции, и со тоа го надминува минималниот број на поени што треба да бидат остварени за избор во наставно-научното звање вонреден професор на Универзитетот во Тетово.

Врз основа на изнесените податоци за севкупната активност на кандидатот, Комисијата заклучи дека доц. д-р Шпенд Адеми поседува научни и стручни квалитети и според Законот за високо образование и Правилникот за критериумите и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни и соработнички звања на Универзитетот во Тетово (Универзитетски билтен), ги исполнува сите услови да биде избран во звањето во кое конкурира.

Рецензентската комисија има чест и задоволство да му предложи на Советот на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Тетово, доц. д-р Шпенд Адеми да биде избран во наставно-научното звање *вонреден професор* за предметите: *Подготовка за ТОЕФЛ 1, Подготовка за ТОЕФЛ 2, Теорија на Преведувањето, Практика на Преведувањето.*

Тетово, 2022

РЕЦЕНЗЕНТСКА КОМИСИЈА:

1. проф. д-р. Мајлинда Нухиу,  
(претседател)

---

2. проф. д-р.Агрон Зеќири, (член)

---

3. проф.д-р. Арбурим Исени, (член)

---

## ОБРАЗЕЦ 1

### ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНИ, НАУЧНИ, НАСТАВНО-СТРУЧНИ И СОРАБОТНИЧКИ ЗВАЊА

Кандидат: **Шпенд Адеми**

Институција: **Филолошки факултет, Универзитет во Тетово**

Научна област: **Наука за Јазик**

### ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО ЗВАЊЕ - ДОЦЕНТ

Број.	ОПШТИ УСЛОВИ	Исполнетост на општите услови да/не
1	<p>Просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на студиите на прв и втор циклус за секој циклус посебно, односно има остварено просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на интегрираните студии од првиот и вториот циклус</p> <p>Просечниот успех на прв циклус изнесува: <b>8.17</b></p> <p>Просечниот успех на втор циклус изнесува: <b>10.00</b></p> <p>Просечниот успех изнесува <b>9.08</b> за интегрираните студии</p>	Да
2	<p>Научен степен – доктор на науки од научната област за која се избира</p> <p>Назив на научната област: <b>Хуманистичи науки (6), подрачје: Учење на странски јазици 64021, Преведување 64022 (Подготовка за ТОЕФЛ 1 и 2, Теорија на Преведувањето, Практика на Преведувањето)</b></p>	Да
3	<p>Објавени најмалку четири труд<sup>1</sup> во референтна научна публикација во согласност со ЗВО во последните пет години пред објавувањето на конкурсот за избор</p>	Да
3.1	<p>Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое е индексирано во најмалку една електронска база на списанија со трудови достапни на</p>	Да

	<p>интернет, како што се: <i>Ebsco, Emerald, Scopus, Web of Science, Journal Citation Report, SCImago Journal Rank</i> или друга база на списанија која ќе ја утврди Националниот совет за високо образование</p> <p>1. Назив на научното списание: <b>KNOWLEDGE - International Journal</b></p> <p>2. Назив на електронската база на списанија: <b>Ebsco</b></p> <p>3. Назив на трудот: „ <b>English Adjectives Ending in Suffix –less and their Albanian Correspondents (Contrastive Analysis)</b> “</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-923X (Print), ISSN: 2545-4439 (online), 2021</b></p> <p>1. Назив на научното списание: <b>KNOWLEDGE - International Journal</b></p> <p>2. Назив на електронската база на списанија: <b>Ebsco</b></p> <p>3. Назив на трудот: “<b>Degree Adjuncts as Quantifiers in English and Albanian Language</b> “</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-923X (Print), ISSN: 2545-4439 (online), 2021</b></p>	
3.2	<p>Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое има меѓународен уредувачки одбор во кој учествуваат членови од најмалку три земји, при што бројот на членови од една земја не може да надминува две третини од вкупниот број на членови</p> <p>1. Назив на научното списание: <b>Anglistikum - International Journal</b></p> <p>2. Меѓународен уредувачки одбор (вкупен број членови, број и припадност по земји): <b>117 - вкупен број, 24 земји: Соединетите американски држави, Мексико, Аргентина, Обединетото кралство, Шпанија, Португалија, Кина, Аустралија, Франција, Германија, Турска, Италија, Румунија, Шветска, Норвешка, Словакија, Ирак, Египт, Нигерија, Србија, Црна Гора, Албанија, Косово, Северна Македонија</b></p> <p>3. Назив на трудот: „<b>The Realization of time Adjuncts in English and Albanian Language</b>“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN 1857-8179e, ISSN 1857-8187, 2017</b></p> <p>1. Назив на научното списание: <b>Anglistikum - International Journal</b></p>	Да

	<p>2. Меѓународен уредувачки одбор (вкупен број членови, број и припадност по земји): <b>117 - вкупен број, 24 земји: Соединетите американски држави, Мексико, Аргентина, Обединетото кралство, Шпанија, Португалија, Кина, Аустралија, Франција, Германија, Турска, Италија, Румунија, Шветска, Норвешка, Словакија, Ирак, Египт, Нигерија, Србија, Црна Гора, Албанија, Косово, Северна Македонија</b></p> <p>3. Назив на трудот: <b>„Some Comparative Views of Nominative, Dative and Accusative in English and Albanian Language”</b></p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN 1857-8179e, ISSN 1857-8187, 2017</b></p>	
4	<p>Познавање на најмалку еден странски јазик, определен со општ акт на Универзитетот, односно на самостојната висока стручна школа</p> <p>1. Странски јазик: <b>Англиски</b></p> <p>2. Назив на документот: <b>Факултетска Диплома</b></p> <p>3. Издавач на документот: <b>Државен Универзитет во Тетово</b></p> <p>4. Датум на издавање на документот: <b>19.06.2000</b></p>	Да
5	<p><b>Има способност за изведување на високообразовна дејност</b></p> <p>1. Назив на институцијата во која се стекнати вештините и способностите за изведување високообразовна дејност <b>Универзитет во Тетово</b></p> <p>2. Вид на обуката/искуството/образованието за стекнување на вештините и способностите за изведување високообразовна дејност <b>Настава</b></p> <p>3. Период на стекнување на вештините за изведување високообразовна дејност <b>2000-2022</b></p>	Да

## ОБРАЗЕЦ 2

### КОН РЕЦЕНЗИЈАТА ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО, НАУЧНО И НАСТАВНО-СТРУЧНО ЗВАЊЕ

**Кандидат:** Шпенд Адеми

**Институција:** Филолошки факултет – УТ, Тетово

**Научна област:** Наука за јазик

#### 1. НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ

Ред. број	Назив на Активноста	Бодови
I.1	<b>Одржување на предавања (првиот циклус на студии)</b>	<b>33,6</b>
	Основи на општа лингвистика I, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри 2+1	$2 \times 15 \times 5 \times 0.04 = 6$
	Основи на општа лингвистика II, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри 2+1	$2 \times 15 \times 5 \times 0.04 = 6$
	Подготовка за ТОЕФЛ I, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри, 2+1	$2 \times 15 \times 5 \times 0.04 = 6$
	Подготовка за ТОЕФЛ II, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри, 2+1	$2 \times 15 \times 5 \times 0.04 = 6$
	Англиски јазик I, (Филолошки факултет-Албански јазик) 3 семестри, 2+2	$2 \times 15 \times 3 \times 0.04 = 3.6$
	Англиски јазик II, (Филолошки факултет-Албански јазик) 3 семестри, 2+2	$2 \times 15 \times 3 \times 0.04 = 3.6$
	Англиски јазик I, (Филолошки факултет-Француски јазик) 1 семестри, 2+2	$2 \times 15 \times 1 \times 0.04 = 1.2$
	Англиски јазик II, (Филолошки факултет-Француски јазик) 1 семестри, 2+2	$2 \times 15 \times 1 \times 0.04 = 1.2$
I.2	<b>Одржување на вежби (првиот циклус на студии)</b>	<b>16,2</b>
	Основи на општа лингвистика I, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри 2+1	$1 \times 15 \times 5 \times 0.03 = 2.25$
	Основи на општа лингвистика II, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри 2+1	$1 \times 15 \times 5 \times 0.03 = 2.25$
	Подготовка за ТОЕФЛ I, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри, 2+1	$1 \times 15 \times 5 \times 0.03 = 2.25$
	Подготовка за ТОЕФЛ II, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри, 2+1	$1 \times 15 \times 5 \times 0.03 = 2.25$
	Англиски јазик I, (Филолошки факултет-Албански јазик) 3 семестри, 2+2	$2 \times 15 \times 3 \times 0.03 = 2.7$
	Англиски јазик II, (Филолошки факултет-Албански јазик) 3 семестри, 2+2	$2 \times 15 \times 3 \times 0.03 = 2.7$
	Англиски јазик I, (Филолошки факултет-Француски јазик) 1 семестри, 2+2	$2 \times 15 \times 1 \times 0.03 = 0.9$
	Англиски јазик II, (Филолошки факултет-Француски јазик) 1 семестри, 2+2	$2 \times 15 \times 1 \times 0.03 = 0.9$
I.3	<b>Одржување на предавања (вториот циклус на студии)</b>	<b>21</b>
	Анализа на текстот во ЕЛТ (Филолошки факултет-Англиски јазик) 2 семестри 10 часа	$10 \times 10 \times 2 \times 0.05 = 6$
	Пишување на магистерски труд (Филолошки факултет-Англиски јазик) 3 семестри 10 часа	$10 \times 10 \times 3 \times 0.05 = 9$
	Истражување на наставата на англискиот јазик (Филолошки факултет-Англиски јазик) 2 семестри 10 часа	$10 \times 10 \times 2 \times 0.05 = 6$
	<b>Консултации со студенти</b>	<b>2,92</b>
	Основи на општа лингвистика I, (Филолошки факултет-Англиски	$20 \times 4 \times 0.002 = 0.16$

	јазик) 5 семестри 2+1	
<b>I.4</b>	Основи на општа лингвистика II, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри 2+1	$20 \times 4 \times 0.002 = \mathbf{0.16}$
	Подготовка за ТОЕФЛ I, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри, 2+1	$55 \times 5 \times 0.002 = \mathbf{0.55}$
	Подготовка за ТОЕФЛ II, (Филолошки факултет-Англиски јазик) 5 семестри, 2+1	$55 \times 5 \times 0.002 = \mathbf{0.55}$
	Англиски јазик I, (Филолошки факултет-Албански јазик) 3 семестри, 2+2	$15 \times 3 \times 0.002 = \mathbf{0.09}$
	Англиски јазик II, (Филолошки факултет-Албански јазик) 3 семестри, 2+2	$15 \times 3 \times 0.002 = \mathbf{0.09}$
	Англиски јазик I, (Филолошки факултет-Француски јазик) 1 семестри, 2+2	$3 \times 1 \times 0.002 = \mathbf{0.006}$
	Англиски јазик II, (Филолошки факултет-Француски јазик) 1 семестри, 2+2	$3 \times 1 \times 0.002 = \mathbf{0.006}$
	Анализа на текстот во ЕЛТ (Филолошки факултет-Англиски јазик) 2 семестри 10 часа	$10 \times 2 \times 0.002 = \mathbf{0.4}$
	Пишување на магистерски труд (Филолошки факултет-Англиски јазик) 3 семестри 10 часа	$10 \times 2 \times 0.002 = \mathbf{0.4}$
	Истражување на наставата на англискиот јазик (Филолошки факултет-Англиски јазик) 2 семестри 10 часа	$10 \times 2 \times 0.002 = \mathbf{0.4}$
	<b>I.5</b>	<b>Подготвување на час</b>
Зимски семестар		7.5
Летен семестар		7.5
<b>I.6</b>	Ментор на дипломски труд	$15 \times 0.2 = \mathbf{3}$
	Ментор на магистерски труд	$1 \times 0.2 = \mathbf{0.2}$
<b>I.7</b>	Член на Комисија за оценување и одбрана на дипломски труд	$35 \times 0.1 = \mathbf{3.5}$
<b>I.8</b>	Член на Комисија за оценување и одбрана на магистерски труд	$12 \times 0.3 = \mathbf{3.6}$
<b>I.9</b>		
<b>Вкупно (I.1-I-9):</b>		<b>99.02</b>

## 2. НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ

Ред. број	Назив на Активноста	Бодови
	<b>Одбранети Тези</b>	<b>12</b>
II.1	Одбранета докторска теза: <i>Прилошките определби во албанскиот и во англискиот јазик</i>	8
	Одбранета магистерска работа: <i>Споредување на предметот помеѓу англискиот и албанскиот јазик</i>	4
II.2	<b>Трудови со оригинални научни резултати, објавени во научно/стручно списание со меѓународен уредувачки одбор</b>	<b>30</b>
	➤ доц. д-р Шпенд Адеми (co-author), <i>English Adjectives Ending in Suffix – less and their Albanian Correspondents (Contrastive Analysis)</i> , International Journal KNOWLEDGE, ISSN 2545-4439, ISSN 1857-923X, Volume 47 No. 5., p. 827., Август, 2021, Скопје.	3
	➤ доц. д-р Шпенд Адеми, <i>Degree Adjuncts as Quantifiers in English and Albanian Language</i> , International Journal KNOWLEDGE, ISSN 2545-4439, ISSN 1857-923X, Volume 48 No. 4., p. 649., Септември, 2021, Скопје.	6
	➤ доц. д-р Шпенд Адеми, 2nd Conference on “Education and Cultural Heritage”, Во Бруксел, <i>Act Related Adjuncts in English and Albanian Language</i> , 04 Септември, 2017.	6
	➤ доц. д-р Шпенд Адеми (co-author), 2nd Conference on “Education and Cultural Heritage”, во Бруксел, <i>Kanun of Lekë Dukagjini, Anglo-Saxon Law Codes, and the Code of the West. Desires to Stand up and Fight or Might for Right</i> , 04 Септември, 2017.	3
	➤ доц. д-р Шпенд Адеми, <i>The Realization of time Adjuncts in English and Albanian Language</i> , International Journal “Anglisticum”, ISSN 1857-8179e, ISSN 1857-8187, Volume 6, No.1, p. 21, Јануари 2017, Тетово.	6
➤ доц. д-р Шпенд Адеми, <i>Some Comparative Views of Nominative, Dative and Accusative in English and Albanian Language</i> , International Journal “Anglisticum”, ISSN 1857-8179e, ISSN 1857-8187, Volume 5, No.2, p. 83, Фебруари 2016, Тетово.	6	
<b>Вкупно (II.1-II-2):</b>		<b>42</b>

## III. СТРУЧНО-АПЛИКАТИВНА ДЕЈНОСТ

Ред. Број	Назив на Активноста	Бодови
III.1	<b>Член на универзитетски комисији</b>	<b>10</b>
	Член на Комисијата на трансфери: Англиски јазик и книжевност	2
	Член на Комисијата за контрола на досиеја: Англиски јазик и книжевност	2
	Член на Комисијата за рангирање на студентите	2
	Член на Комисији за одржување на различни испити	2
III.2	Член на одборот и уредничкиот одбор на Меѓународната научно списание ФИЛОЛОГИЈА - Меѓународна списание за хуманистички науки, Филолошки факултет, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-8535 (печатење) и ISSN 2671-3012 (Онлајн);	2
	<b>Раководител</b>	<b>7</b>
	Раководител на Студиската програма за англиски јази и книжевност 2014/2018	3



	Продекан на филолошкиот факултет 2011-2014	4
III.3	<b>Учествување на промотивни активности на Факултетот</b>	<b>17</b>
	Отворени денови, УТ 2008/09/10/11/12/13/14/15/16/19/17/18/19/20/21	14
	Промоција на Филолошкиот факултет во средните училишта 2008/09/10	3
<b>Вкупно (III.1-III-3):</b>		<b>34</b>

<b>ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕФЕРЕНЦИ НА КАНДИДАТОТ ЗА ИЗБОР ВО ЗВАЊЕ</b>		<b>Бодови</b>
<b>I.</b>	<b>НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ</b>	<b>99,02</b>
<b>II.</b>	<b>НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ</b>	<b>42</b>
<b>III.</b>	<b>СТРУЧНО-АПЛИКАТИВНА ДЕЈНОСТ</b>	<b>34</b>
<b>Вкупно:</b>		<b>175,02</b>

Тетово, 2022

**РЕЦЕНЗЕНТСКА КОМИСИЈА:**

**1. проф. д-р. Мајлинда Нухиу,**  
**(претседател)**

\_\_\_\_\_

**2. проф. д-р. Агрон Зеќири, (член)**

**3. проф. д-р. Арбурим Исени, (член)**

\_\_\_\_\_

ДО:  
**НАСТАВНО-НАУЧНИОТ СОВЕТ НА ФИЛОЛОШКИ  
ФАКУЛТЕТ ПРИ УНИВЕРЗИТЕТОТ ВО ТЕТОВО**

*Согласно член 173 од Законот за високо образование (Службен весник на РМ, бр. 82/2018) како и со Одлука од Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово бр. 18-349/1 од 20.4.2022 година, во врска со Конкурсот за објавен на 6.4.2022 година во дневните весници „Коха“ и „Слободен печат“ и на веб-страницата на Универзитетот [www.unite.edu.mk](http://www.unite.edu.mk), за избор/реизбор на еден наставник во сите наставно-научни звања од областа на Учење на странски јазици (Современ германски јазик VII и VIII), Методика на јазикот (Практика I и II) (64021, 64028 од класификацијата на научно-истражувачките подрачја, полиња и области според Меѓународната фраскатиева класификација) на студиската програма Германски јазик и книжевност, едногласно избра Рецензентска комисија во состав:*

- 1. проф. д-р Арбер ЧЕЛИКУ** (претседател) – редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово,
- 2. проф. д-р Лулзиме КАМБЕРИ** (член) – вонреден професор на Филолошки факултет при Универзитетот во Тетово,
- 3. проф. д-р Хамси БЕХЛУЛИ** (член) – вонреден професор на Филолошки факултет при Универзитетот во Тетово.

*Заблагодарувајќи се на укажаната доверба, Рецензентската комисија го изнесува следниот:*

## **РЕФЕРАТ**

*ЗА ИЗБОР/РЕИЗБОР НА ЕДЕН НАСТАВНИК ВО СИТЕ НАСТАВНО-НАУЧНИ ЗВАЊА ОД ОБЛАСТА НА УЧЕЊЕ НА СТРАНСКИ ЈАЗИЦИ (СОВРЕМЕН ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК VII И VIII), МЕТОДИКА НА ЈАЗИКОТ (ПРАКТИКА I И II) (64021, 64028 ОД КЛАСИФИКАЦИЈАТА НА НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКИТЕ ПОДРАЧЈА, ПОЛИЊА И ОБЛАСТИ СПОРЕД МЕЃУНАРОДНАТА ФРАСКАТИЕВА КЛАСИФИКАЦИЈА) НА СТУДИСКАТА ПРОГРАМА ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ НА ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ НА УНИВЕРЗИТЕТОТ ВО ТЕТОВО*

*На објавениот конкурс во дневните весници „Коха“ и „Слободен печат“ на ден 6.4.2022 година и веб-страницата на Универзитетот [www.unite.edu.mk](http://www.unite.edu.mk), за избор/реизбор на еден наставник во сите наставно-научни звања од областа на Учење на странски јазици (Современ германски јазик VII и VIII), Методика на јазикот (Практика I и II) (64021, 64028 од класификацијата на научно-истражувачките подрачја, полиња и области според Меѓународната фраскатиева класификација) на студиската програма Германски јазик и книжевност, се пријави само кандидатот **д-р Алида Емини-Исмаили**.*

*Врз основа на доставената документација како и други податоци за кандидатот, Рецензентската комисија ги дава овие наоди и оценки:*

## **Биографски податоци и образование:**

*Кандидатката Алида Емини-Исмаили е родена на 16.9.1980 година во Тетово, Република Северна Македонија. Основното образование го завршил во Основното училиште „Истигбал“ во Тетово од 1987-1995 година. Средното образование го завршил во Средното медицинско училиште „Никола Штејн“ во Тетово, општа насока, со одличен успех од 1995-1999 година.*

*Во академската 2003/2004 година се запишува на Факултетот за јазици, култури и комуникација при Универзитет на Југоисточна Европа, студиската програма Германски јазик и книжевност, дипломира на 15.6.2008 година и ја освои титулата професор по германски јазик и книжевност со просечна оценка 9,55.*

*По завршувањето на додипломските студии, кандидатката Алида Емини-Исмаили во академската 2009/2010 година се запишува на постдипломски студии (втор циклус) на Филолошкиот факултет при Државен Универзитет во Тетово, студиска програма Германски јазик и книжевност, насока: Лингвистика. На 13.9.2012 година успешно го одбрани магистерскиот труд под наслов: „Потешкотии на студентите албанци при усвојувањето на германскиот јазик како странски јазик“ под менторство на проф. д-р Изер Максуми и ја освои титулата магистер по германски јазик со просечна оценка 9,00.*

*Во академската 2013/2014 година кандидатката м-р Алида Емини-Исмаили е запишана на докторски студии на Педагошкиот факултет на Универзитетот „Св.Климент Охридски“ – Битола, насока: Германски јазик. По повеќегодишна работа, на 27.12. 2021 година успешно ја одбрани докторската дисертација со наслов: „Семантизацијата во наставата по германски како странски јазик“ пред комисијата во состав: 1. Проф. д-р. Јагода СТРЕЗОВСКА (ментор), 2. Проф. д-р. Виолета ЈАНУШЕВА (претседател), 3. Проф. д-р. Елена ЦИЦКОВСКА (член), 4. Проф. д-р. Златко ЖОГЛЕВ (член), 5. Проф. д-р. Александра ГОЈКОВ-РАЈИЌ (член) и се стекна со звање доктор на науки по настава по германски јазик.*

## **1. Наставно-образовна дејност:**

*Во академската 2008/2009 година кандидатката Алида Емини-Исмаили преку договор на дело (part-time) се ангажирал како асистент на Филолошкиот факултет при Државниот Универзитет во Тетово, студиска програма: Германски јазик и книжевност. На 15.2.2015 година е именувана за раководител на студиската програма Германски јазик и книжевност (одлука бр. 18-204/1 од 15.2.2015 година).*

*На 27.10.2016 година е избрана во наставно-научно звање редовен асистент докторант на студиската програма Германски јазик и книжевност на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Тетово.*

На 3.3.2020 година повторно се именува за раководител на студиската програма Германски јазик и книжевност (одлука бр. 18-294/1 од 3.3.2020 година).

Од академската 2008/2009 година кандидатката Алида Емини-Исмаили наставно-образовната дејност ја реализираше со одржување на предавања и вежби по предметите: Современ германски јазик I, II, III, IV, V, VI, VII и VIII, Основи на методика I и II, Граматика на современиот германски јазик - Лексикологија I и II, Вовед во методика на настава по германски јазик, Методика на настава по германски јазик, Практика I и II (студиска програма Германски јазик и книжевност) и Германски јазик I, II, III, IV, V и VI (студиска програма Англиски јазик и книжевност).

Покрај предавања и вежби, кандидатката Алида Емини-Исмаили, остварува и консултации со студентите од Филолошкиот факултет, студиска програма: Германски јазик и книжевност по релевантните предмети на додипломските студии.

Во согласност со Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. 01-4309/2 од 1.12.2021 година, кандидатката **д-р Алида Емини-Исмаили** остварил вкупно **192.19 поени** од наставно-образовната дејност.

## **2. Научно-истражувачка дејност:**

а) Научните резултати на кандидатот кои се од особена важност за утврдување на избор во наставно-научно звање:

Кандидатката **д-р Алида Емини-Исмаили** во поглед на научно-истражувачката дејност се препознава со неколку научни трудови кои се резултат на научните истражувања во времето на подготовката на магистерскиот и докторски труд. **д-р Алида Емини-Исмаили** досега има објавено повеќе научни трудови како автори и коавтори во национални и меѓународни научни списанија, а била учесник и на конгреси и семинари каде активно учествувала.

„Потешкотии на студентите албанци при усвојувањето на германскиот јазик како странски јазик“ одбранет магистерски труд на Филолошкиот факултет при Државен Универзитет во Тетово, 13.9.2012 година.

„Семантизацијата во наставата по германски како странски јазик“ одбранет докторски труд на Педагошкиот факултет на Универзитетот „Св. Климент Охридски“ - Битола, на 27.12.2021 година.

б) Преглед на конференции, семинари во земјата и во странство:

### **2.1. Научни печатени трудови во стручни и меѓународни списанија:**

1. **Алида Емини-Исмаили:** „Анализа на лексичката медијација во методот Студио Д на издавачката куќа Корнелсен“, *Филологија - Меѓународно списание на хуманистичките науки*, 9-10/2018, стр. 10-17, ISSN: 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (Online), UDC: 811.112.2'243:37.091.3 (печатена форма).
2. **Алида Емини, Арбен Џемаили:** „Структурно-семантичко моделирање кај именките во германскиот и албанскиот јазик“, *Knowledge - International Journal, Volume 22, Number 6, March 2018*, p. 36-42, ISSN: 1857-923X (Print), ISSN: 2545-4439 (online).
3. **Алида Емини, Арбен Џемаили:** „Формирање зборови со наставките -ci (-xhi) и -luk (-llëk) и нивните еквивалентни преводи на германски јазик“, *Филологија - Меѓународно списание на хуманистичките науки*, 6/2016, стр. 91-99, ISSN: 1857-8535, UDC: 811.18'366:811.112.2'366, 811.112.2'366:811.18'366 (печатена форма).
4. **Арбен Џемаили, Алида Емини:** „Поучување граматика во наставата по германски јазик врз пример на номиналната флексија“, *Knowledge - International Journal, Volume 20, Number 6, December, 2017*, p. 2793-2798, ISSN: 1857-923X (Print), ISSN: 2545-4439 (online).
5. **Арбен Џемаили, Алида Емини:** „Номинални зборообразувачки обрасци во германскиот, албанскиот и македонскиот јазик“, *Филологија - Меѓународно списание на хуманистичките науки*, 6/2016, стр. 285-293, ISSN: 1857-8535, UDC: 811.18'366, 811.163.3'366, 811.112.2'366 (печатена форма).
6. **Alida Emini:** „Modes and Strategies of Intercession of the German Language Lexicon as a Foreign Language Some more Efficient Ways of Lexicon Intercession“, *Anglisticum - Journal of the Association-Institute for English Language and American Studies, Volume 3, Number 1, January 2014*, p. 49-53, ISSN: 1857-8179 (Print), ISSN: 1857-8187 (online).

## **2.2. Учество на научни конференции:**

1. **Сертификат** за учество на Шестата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот, литературата и културата во XXI век“, Универзитетот во Тетово, **13-15 ноември 2019 година.**
2. **Сертификат** за учество на Петтата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Современите текови во јазикот, литературата и културата“, Универзитетот во Тетово, **7 декември 2018 година.**
3. **Сертификат** за учество на Четврта меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот и книжевноста - специфичен предизвик за социоетичкиот и за професионалниот развој“, Универзитетот во Тетово, **21-22 април 2017 година.**
4. **Сертификат** за учество на Третата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Албанската интеркултурна соработка“, Универзитетот во Тетово, **22-23 април 2016 година.**

**5. Сертификат** за учество на Втората меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Културната интерактивност помеѓу албанската филологија и филолошките науки во регионот и пошироко - дијахрониски и синхрониски димензии“, Универзитетот во Тетово, **24-25 април 2015 година.**

Во согласност со Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. **01-4309/2** од **1.12.2021** година, кандидатката **д-р Алида Емини-Исмаили** остварил вкупно **49.5 поени** од научно-истражувачка дејност.

### **3. Стручно-апликативна дејност:**

#### **3.1. Координатор во подготовката на елаборат за нова студиска програма**

1. Координатор за подготвување на елаборат на студиската програма од прв Германски јазик и книжевност, 2020 година (одлука бр. 18-298/1 од 4.3.2020 година).

2. Координатор за подготвување на елаборат на студиската програма од втор циклус Методика на настава по германски јазик, 2021 година (одлука бр. 18-385/1 од 25.3.2021 година).

#### **3.2. Учество во промотивни активности на факултетот**

Отворени денови, на Универзитетот во Тетово презентација на студиската програма Германски јазик и книжевност за академските години 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021.

Во согласност со Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. **01-4309/2** од **1.12.2021** година, кандидатката **д-р Алида Емини-Исмаили** остварил вкупно **17 поени** од стручно-апликативната дејност.

### **4. Дејности од поширок интерес:**

#### **4.1. Член на уредувачки одбор на меѓународно научно/стручно списание**

1. Филологија – Меѓународно списание на хуманистичките науки, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (online).

2. Албанологија – Меѓународно списание на албанологија, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-9485 (Print), ISSN: 2545-4919 (online).

#### **4.2. Член на организацискиот или програмскиот совет на меѓународниот научен/стручен собир**

1. XV Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Албанците и културата на меморијата“, организиран од Универзитетот во Тетово, **22 ноември 2021.**
2. XIV Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Предизвици за (не)спроведување на законот за јазици во Северна Македонија и грешки при користење на стандарден албански“, организиран од Универзитетот во Тетово, **25 ноември 2020.**
3. Шестата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот, литературата и културата во XXI век“, Универзитетот во Тетово, **13-15 ноември 2019 година.**
4. XIII Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Јазикот, книжевноста и идентитетот“, организиран од Универзитетот во Тетово, **25-26 септември 2019 година.**
5. Петтата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Современите текови во јазикот, литературата и културата“, Универзитетот во Тетово, **7 декември 2018 година.**
6. XII Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Скендербег меѓу историјата и книжевноста“, организиран од Универзитетот во Тетово, **28-29 септември 2018.**
7. XI Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Сеќавањето, културата и новите медиуми“, организиран од Универзитетот во Тетово, **29-30 септември 2017 година.**
8. Четврта меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот и книжевноста - специфичен предизвик за социо-етичкиот и за професионалниот развој“, Универзитетот во Тетово, **21-22 април 2017 година.**
9. X Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Албанската книжевност во XX век“, организиран од Универзитетот во Тетово, **30 септември-1 октомври 2016 година.**
10. Трета меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Албанската интеркултурна соработка“, Универзитетот во Тетово, **22-23 април 2016 година.**
11. Втората меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Културната интерактивност помеѓу албанската филологија и филолошките науки во регионот и пошироко - дијахрониски и синхрониски димензии“, Државен Универзитетот во Тетово, **24-25 април 2015 година.**

#### **4.3. Член на факултетска комисија**

1. Член на комисија за проверка на досиејата на студиската програма: Германски јазик и книжевност.
2. Член на комисија за трансфер на студиската програма: Германски јазик и книжевност.
3. Член на евалуациската комисија на Филолошкиот факултет.

4. Член на комисија за покривање на оценките во индексот на студиската програма: Германски јазик и книжевност.

#### 4.4. Раководител на студиска програма

1. Раководител на студиска програма Германски јазик и книжевност, Филолошки факултет, 3.3.2020 година – 21.1.2021 (одлука бр. 18-294/1 од 3.3.2020 година).

2. Раководител на студиска програма Германски јазик и книжевност, Филолошки факултет, 15.2. 2015 - 2.3.2020 година (одлука бр. 18-204/1 од 15.2.2015 година).

Во согласност со Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. 01-4309/2 од 1.12.2021 година, кандидатката д-р Алида Емини-Исмаили остварил вкупно 24 поени од дејност од поширок интерес.

#### 5. Образец за извештајот за избор на наставно-научно звање

Во прилог формулар за избор во наставно-научно звање. Кандидатката д-р Алида Емини-Исмаили има остварено вкупно 282.69 поени и тоа за: наставно-образовна дејност 192.19 поени, научно-истражувачка дејност 49.5 поени, стручно-апликативна дејност 17 поени и дејности од поширок интерес 24 поени.

ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕФЕРЕНЦИ НА КАНДИДАТОТ ЗА ИЗБОР ВО ЗВАЊЕ		Поени
I.	НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ	192.19
II.	НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ	49.5
III.	СТРУЧНО-АПЛИКАТИВНА ДЕЈНОСТ	17
IV.	ДЕЈНОСТИ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС	24
Вкупно		282.69



## 6. Заклучок и предлог:

Врз основа на приложената документација и податоци во прилогот, Рецензентска комисија позитивно ги вреднува наставно-образовната, научно-истражувачката, стручно-апликативната дејност како и дејноста од поширок интерес и констатира дека кандидатката **д-р Алида Емини-Исмаили** согласно Правилникот за посебни услови и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни, научни звања и соработници на Универзитетот во Тетово бр. **01-4309/2** од **1.12.2021** година, има остварено вкупно **282.69** поени од професионалните референции со што го надминува бројот на поени кои треба да бидат реализирани за избор во наставно-научно звање **доцент**.

Врз основа на изнесените податоци за севкупната активност на кандидатот од последниот избор до денес, Рецензентската комисија има чест и задоволство да му предложи на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово, кандидатот **д-р Алида Емини-Исмаили** да биде избран во наставно-научното звање **доцент** во областа на Учење на странски јазици (Современ германски јазик VII и VIII), Методика на јазикот (Практика I и II), (64021, 64028 од класификацијата на научно-истражувачките подрачја, полиња и области според Меѓународната фраскатијева класификација) на студиската програма Германски јазик јазик и книжевност на Филолошкиот факултет при Универзитет во Тетово.

Тетово, 26.4.2022 година

### Рецензентска комисија:

**1. проф. д-р Арбер ЧЕЛИКУ** (претседател) – редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово

**2. проф. д-р Лулзиме КАМБЕРИ** (член) – вонреден професор на Филолошки факултет при Универзитетот во Тетово

**3. проф. д-р Хамси БЕХЛУЛИ** (член) – вонреден професор на Филолошки факултет при Универзитетот во Тетово

## ОБРАЗЕЦ 1

### ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНИ, НАУЧНИ, НАСТАВНО-СТРУЧНИ И СОРАБОТНИЧКИ ЗВАЊА

Кандидат: Алида Таип Емини-Исмаили

Институција: Филолошки факултет, Универзитет во Тетово

Научна област: Учење на странски јазици (Современ германски јазик VII и VIII),  
Методика на јазикот (Практика I и II) (64021, 64028 од класификацијата на  
научно-истражувачките подрачја, полиња и области според Меѓународната  
Фраскатијева класификација)

### ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО ЗВАЊЕ - ДОЦЕНТ

Број.	ОПШТИ УСЛОВИ	Исполнетост на општите услови да/не
1	<p>Просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на студиите на прв и втор циклус за секој циклус посебно, односно има остварено просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на интегрираните студии од првиот и вториот циклус</p> <p>Просечниот успех на прв циклус изнесува: <b>9,55</b>. Просечниот успех на втор циклус изнесува: <b>9,00</b>. Просечниот успех изнесува <b>9,27</b> за интегрираните студии</p>	Да
2	<p>Научен степен – доктор на науки од научната област за која се избира</p> <p>Назив на научната област: <b>Хуманистичи науки (6), поле Наука за книжевноста (612), подрачје Учење на странски јазици (Современ германски јазик VII и VIII), Методика на јазикот (Практика I и II)</b></p>	Да
3	<p>Објавени најмалку четири труд* во референтна научна публикација во согласност со ЗВО во последните пет години пред објавувањето на конкурсот за избор</p>	Да
3.1	<p>Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое е индексирано во најмалку една електронска база на списанија со трудови достапни на интернет, како што се: Ebsco, Emerald, Scopus, Web of Science, Journal Citation Report, SCImago Journal Rank или друга база на списанија која ќе ја утврди Националниот совет за високо образование</p>	Да

\* За кандидатот/ите кој има повеќе од 4 (четири) научни труда во референтна научна публикација, рецензентската комисија научните труда ќе ги наведе, ќе ги оцени и ќе ги вреднува во Образецот 2.

	<p>1. Назив на научното списание: <b>KNOWLEDGE - International Journal</b></p> <p>2. Назив на електронската база на списанија: <b>Ebsco</b></p> <p>3. Назив на трудот: „Структурно-семантичко моделирање кај именките во германскиот и албанскиот јазик“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-923X (Print), ISSN: 2545-4439 (online), 2018</b></p> <p>1. Назив на научното списание: <b>KNOWLEDGE - International Journal</b></p> <p>2. Назив на електронската база на списанија: <b>Ebsco</b></p> <p>3. Назив на трудот: „Почување граматика во наставата по германски јазик врз пример на номиналната флексија“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-923X (Print), ISSN: 2545-4439 (online), 2017</b></p>	
3.2	<p>Научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое има меѓународен уредувачки одбор во кој учествуваат членови од најмалку три земји, при што бројот на членови од една земја не може да надминува две третини од вкупниот број на членови</p> <p>1. Назив на научното списание: <b>Filologjia - International Journal of Human Sciences</b></p> <p>2. Меѓународен уредувачки одбор (вкупен број членови, број и припадност по земји): <b>45 - вкупен број, 10 земји: Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungaria, Kosovo, Georgia, Germany, Romania, Turkey</b></p> <p>3. Назив на трудот: „Анализа на лексичката медијација во методот Студио Д на издавачката куќа Корнелсен“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (Online), 2018</b></p> <p>1. Назив на научното списание: <b>Filologjia - International Journal of Human Sciences</b></p> <p>2. Меѓународен уредувачки одбор (вкупен број членови, број и припадност по земји): <b>45 - вкупен број, 10 земји: Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungaria, Kosovo, Georgia, Germany, Romania, Turkey</b></p> <p>3. Назив на трудот: „Формирање зборови со наставките -ci (-xhi) и -luk (-llëk) и нивните еквивалентни преводи на германски јазик“</p> <p>4. Датум на објава: <b>ISSN: 1857-8535 (Print), 2017</b></p>	Да
4	<p>Познавање на најмалку еден странски јазик, определен со општ акт на Универзитетот, односно на самостојната висока стручна школа</p> <p>1. Странски јазик: <b>Англиски</b></p> <p>2. Назив на документот: <b>Сертификат B2</b></p> <p>3. Издавач на документот: <b>South-East European University</b></p> <p>4. Датум на издавање на документот: <b>01.04.2008</b></p>	Да
5	<p><b>Има способност за изведување на високообразовна дејност</b></p> <p>1. Назив на институцијата во која се стекнати вештините и способностите за изведување високообразовна дејност <b>Универзитет во Тетово</b></p>	Да

2. Вид на обуката/искуството/образованието за стекнување на вештините и способностите за изведување високообразовна дејност <b>Настава</b>	
3. Период на стекнување на вештините за изведување високообразовна дејност <b>2008-2022</b>	

## ОБРАЗЕЦ 2

### КОН ИЗВЕШТАЈОТ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО, НАУЧНО И НАСТАВНО-СТРУЧНО ЗВАЊЕ

Кандидат: **Алида Таип Емини-Исмаили**

Институција: **Филолошки факултет, Универзитет во Тетово**

Научна област: **Учење на странски јазици (Современ германски јазик VII и VIII),  
Методика на јазикот (Практика I и II) (64021, 64028 од класификацијата на  
научно-истражувачките подрачја, полиња и области според Меѓународната  
фраскатијева класификација)**

#### I. НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ

Број	Назив на активноста	Реализирана активност				Поени
		Поени	Фонд	Нед.	Сем.	
<b>1</b>	<b>Одржување на предавања (прв циклус студии)</b>					<b>27.8</b>
<b>1.1</b>	<b>Основи на методика I (Германски јазик и книжевност)</b>	0.04	2	15	8	<b>9.6</b>
<b>1.2</b>	<b>Основи на методика II (Германски јазик и книжевност)</b>	0.04	2	15	5	<b>6</b>
<b>1.3</b>	<b>Вовед во методика на настава по германски јазик (Германски јазик и книжевност)</b>	0.04	2	15	5	<b>6</b>
<b>1.4</b>	<b>Методика на настава по германски јазик (Германски јазик и книжевност)</b>	0.04	2	15	5	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Одржување на вежби (прв циклус студии)</b>					<b>138.15</b>
<b>2.1</b>	<b>Современ германски јазик I (Германски јазик и книжевност)</b>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.2</b>	<b>Современ германски јазик I (Германски јазик и книжевност)</b>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.3</b>	<b>Современ германски јазик III (Германски јазик и книжевност)</b>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.4</b>	<b>Современ германски јазик IV (Германски јазик и книжевност)</b>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.5</b>	<b>Современ германски јазик V (Германски јазик и книжевност)</b>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.6</b>	<b>Современ германски јазик VI (Германски јазик и книжевност)</b>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.7</b>	<b>Современ германски јазик VII (Германски јазик и книжевност)</b>	0.03	2	15	14	<b>12.6</b>
<b>2.8</b>	<b>Современ германски јазик VII</b>	0.03	2	15	14	<b>12.6</b>

	<i>(Германски јазик и книжевност)</i>					
<b>2.9</b>	<b>Практика I</b> <i>(Германски јазик и книжевност)</i>	0.03	5	15	14	<b>31.5</b>
<b>2.10</b>	<b>Практика II</b> <i>(Германски јазик и книжевност)</i>	0.03	2	15	14	<b>12.6</b>
<b>2.11</b>	<b>Основи на методика I</b> <i>(Германски јазик и книжевност)</i>	0.03	1	15	8	<b>3.6</b>
<b>2.12</b>	<b>Основи на методика II</b> <i>(Германски јазик и книжевност)</i>	0.03	1	15	5	<b>2.25</b>
<b>2.13</b>	<b>Граматика на современиот германски јазик - Лексикологија I</b> <i>(Германски јазик и книжевност)</i>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.14</b>	<b>Граматика на современиот германски јазик - Лексикологија I</b> <i>(Германски јазик и книжевност)</i>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.15</b>	<b>Германски јазик I</b> <i>(Англиски јазик и книжевност)</i>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.16</b>	<b>Германски јазик II</b> <i>(Англиски јазик и книжевност)</i>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.17</b>	<b>Германски јазик III</b> <i>(Англиски јазик и книжевност)</i>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.18</b>	<b>Германски јазик IV</b> <i>(Англиски јазик и книжевност)</i>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.19</b>	<b>Германски јазик V</b> <i>(Англиски јазик и книжевност)</i>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>2.20</b>	<b>Германски јазик VI</b> <i>(Англиски јазик и книжевност)</i>	0.03	2	15	5	<b>4.5</b>
<b>3</b>	<b>Консултации со студенти</b>					<b>2.24</b>
<b>3.1</b>	<i>Консултации со студенти</i>				<i>80x14x0.002</i>	<b>2.24</b>
<b>4</b>	<b>Член на комисији</b>					<b>14</b>
<b>4.1</b>	<i>Член на комисија за оценка и одбрана на дипломски труд: Германски јазик и книжевност</i>				<i>140x0.1</i>	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Рецензент</b>					<b>10</b>
<b>5.1</b>	<i>Рецензент на научните трудови на списанието Филологија - Филолошки факултет, УТ</i>				<i>3x2</i>	<b>6</b>
<b>5.2</b>	<i>Рецензент на научните трудови на списанието Албанологија - Филолошки факултет, УТ</i>				<i>2x2</i>	<b>4</b>
<b>Вкупно (1+2+3+4+5)</b>						<b>192.19</b>

## II. НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ

Број	Назив на активноста	Поени
<b>1</b>	<b>Одбранети трудови</b>	<b>12</b>
<b>1.1</b>	<i>„Семантизацијата во наставата по германски како странски јазик“ одбранет докторски труд на Педагошкиот факултет на Универзитетот „Св. Климент Охридски“ - Битола, на 27.12.2021 година</i>	<b>8</b>
<b>1.2</b>	<i>„Потешкотии на студентите албанци при усвојувањето на германскиот јазик како странски јазик“ одбранет магистерски труд на на Филолошкиот факултет при Државен Универзитет во Тетово, 13.9.2012 година</i>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Трудови со оригинални научни резултати, објавен во научно/стручно списание</b>	<b>23.5</b>
<b>2.1</b>	<i>Алида Емини-Исмаили: „Анализа на лексичката медијација во методот Студио Д на издавачката куќа Корнелсен“, Филологија - Меѓународно списание на хуманистичките науки, 9-10/2018, стр. 10-17, ISSN: 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (Online), UDC: 811.112.2'243:37.091.3 (печатена форма)</i>	<b>5</b>
<b>2.2</b>	<i>Алида Емини, Арбен Џемаили: „Структурно-семантичко моделирање кај именките во германскиот и албанскиот јазик“, Knowledge - International</i>	<b>5x0.9=4.5</b>

	<i>Journal, Volume 22, Number 6, March 2018, p. 36-42, ISSN: 1857-923X (Print), ISSN: 2545-4439 (online)</i>	
2.3	<b>Алида Емини, Арбен Џемаили:</b> „Формирање зборови со наставките -ci (-xhi) и -luk (-llëk) и нивните еквивалентни преводи на германски јазик“, <i>Филологија - Меѓународно списание на хуманистичките науки</i> , 6/2016, стр. 91-99, ISSN: 1857-8535, UDC: 811.18'366:811.112.2'366, 811.112.2'366:811.18'366 (печатена форма)	5x0.9=4 .5
2.4	<b>Арбен Џемаили, Алида Емини:</b> „Почување граматика во наставата по германски јазик врз пример на номиналната флексија“, <i>Knowledge - International Journal, Volume 20, Number 6, December, 2017, p. 2793-2798, ISSN: 1857-923X (Print), ISSN: 2545-4439 (online)</i>	5x0.9=4 .5
2.5	<b>Арбен Џемаили, Алида Емини:</b> „Номинални зборообразувачки обрасци во германскиот, албанскиот и македонскиот јазик“, <i>Филологија - Меѓународно списание на хуманистичките науки</i> , 6/2016, стр. 285-293, ISSN: 1857-8535, UDC: 811.18'366, 811.163.3'366, 811.112.2'366 (печатена форма)	5x0.9=4 .5
2.6	<b>Alida Emimi:</b> „Modes and Strategies of Intercession of the German Language Lexicon as a Foreign Language Some more Efficient Ways of Lexicon Intercession“, <i>Anglisticum - Journal of the Association-Institute for English Language and American Studies, Volume 3, Number 1, January 2014, p. 49-53, ISSN: 1857-8179 (Print), ISSN: 1857-8187 (online)</i>	5
<b>3</b>	<b>Учество на научен/стручен собир со орална презентација</b>	<b>10</b>
3.1	<b>Сертификат</b> за учество на Шестата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот, литературата и културата во XXI век“, Универзитетот во Тетово, <b>13-15 ноември 2019 година</b>	2
3.2	<b>Сертификат</b> за учество на Петтата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Современите текови во јазикот, литературата и културата“, Универзитетот во Тетово, <b>7 декември 2018 година</b>	2
3.3	<b>Сертификат</b> за учество на Четврта меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот и книжевноста - специфичен предизвик за социо-етичкиот и за професионалниот развој“, Универзитетот во Тетово, <b>21-22 април 2017 година</b>	2
3.4	<b>Сертификат</b> за учество на Третата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Албанската интеркултурна соработка“, Универзитетот во Тетово, <b>22-23 април 2016 година</b>	2
3.5	<b>Сертификат</b> за учество на Втората меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Културната интерактивност помеѓу албанската филологија и филолошките науки во регионот и пошироко - дијахрониски и синхрониски димензии“, Универзитетот во Тетово, <b>24-25 април 2015 година</b>	2
<b>4</b>	<b>Апстракт објавен во зборник на меѓународна конференција</b>	<b>4</b>
4.1	<b>Алида Емини:</b> „Употреба на апликации за паметни телефони за изучување на германски како странски јазик од страна на студентите на германската филијала на УТ“, Шестата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот, литературата и културата во XXI век“, Универзитетот во Тетово, 13-15 ноември 2019 година. ISSN 978-608-217-079-4, Книга на апстракти стр. 14	1
4.2	<b>Алида Емини:</b> „Анализа на лексичката медијација во методот Студио Д на издавачката куќа Корнелсен“, Петтата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Современите текови во јазикот, литературата и културата“, Универзитетот во Тетово, 07.12.2018 година. ISSN 978-608-217-075-3, Книга на апстракти стр. 13	1
4.3.	<b>Алида Емини, Арбен Џемаили:</b> „Формирање зборови со наставките -ci (-xhi) и -luk (-llëk) и нивните еквивалентни преводи на германски јазик“, Четврта	1

	<i>меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот и книжевноста - специфичен предизвик за социо-етичкиот и за професионалниот развој“, Универзитетот во Тетово, 21-22.04.2017 година. ISSN 978-608-217-054-1, Книга на апстракти стр. 17</i>	
<b>4.4</b>	<i>Арбен Џемаили, Алида Емини: „Номинални зборообразувачки обрасци во германскиот, албанскиот и македонскиот јазик“, Втората меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Културни интеракции меѓу албанската филологија и филолошките науки во регионот и пошироко (дијахронска и синхрониска димензија)“, Државен Универзитетот во Тетово, 24-25.04.2015 година. ISSN 978-608-217-022-0, Книга на апстракти стр. 16</i>	<b>1</b>
<b>Вкупно (1+2+3+4)</b>		<b>100.2</b>

### III. СТРУЧНО-АПЛИКАТИВНА ДЕЈНОСТ

Број	Назив на активноста:	Поени
<b>1</b>	<b>Координатор во подготовката на елаборат за нова студиска програма</b>	<b>4</b>
<b>1.1</b>	<i>Координатор за подготвување на елаборат на студиската програма од прв Германски јазик и книжевност, 2020 година (одлука бр. 18-298/1 од 4.3.2020 година).</i>	<b>2</b>
<b>1.2</b>	<i>Координатор за подготвување на елаборат на студиската програма од втор циклус Методика на настава по германски јазик, 2021 година (одлука бр. 18-385/1 од 25.3.2021 година).</i>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Учество во промотивни активности на факултетот</b>	<b>13</b>
<b>2.1</b>	<i>Отворени денови, на Универзитетот во Тетово презентација на студиската програма Германски јазик и книжевност за академските години 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021</i>	<i>1x13=</i> <b>13</b>
<b>Вкупно (1+2)</b>		<b>17</b>

### IV. ДЕЈНОСТИ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС

Број	Назив на активноста:	Поени
<b>1</b>	<b>Член на уредувачки одбор на меѓународно научно/стручно списание</b>	<b>7</b>
<b>1.1</b>	<i>Филологија – Меѓународно списание на хуманистичките науки, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-8535 (Print), ISSN: 2671-3012 (online)</i>	<b>1</b>
<b>1.2</b>	<i>Албанонологија – Меѓународно списание на албанонологија, Универзитет во Тетово, ISSN 1857-9485 (Print), ISSN: 2545-4919 (online)</i>	<b>1</b>
<b>1.3</b>	<i>Член на Редакциски одбор на книгата апстракти на конференциите на Филолошкиот факултет 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 година</i>	<b>5</b>
	<b>Член на организационен или програмски одбор нанаучен/стручен собир</b>	<b>11</b>
<b>2.1</b>	<i>XV Меѓународен семинар на албанонологија со насловна тема: „Албанците и културата на меморијата“, организиран од Универзитетот во Тетово, 22 ноември 2021</i>	<b>1</b>
<b>2.2</b>	<i>XIV Меѓународен семинар на албанонологија со насловна тема: „Предизвици за (не)спроведување на законот за јазици во Северна Македонија и грешки при користење на стандарден албански“, организиран од Универзитетот во Тетово, 25 ноември 2020</i>	<b>1</b>
<b>2.3</b>	<i>Шестата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот, литературата и културата во XXI век“, Универзитетот во Тетово, 13-15 ноември 2019 година</i>	<b>1</b>
<b>2.4</b>	<i>XIII Меѓународен семинар на албанонологија со насловна тема: „Јазикот, книжевноста и идентитетот“, организиран од Универзитетот во Тетово, 25-26 септември 2019 година</i>	<b>1</b>
<b>2.5</b>	<i>Петтата меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со</i>	<b>1</b>

	насловна тема: „Современите текови во јазикот, литературата и културата“, Универзитетот во Тетово, <b>7 декември 2018 година</b>	
<b>2.6</b>	XII Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Скендербег меѓу историјата и книжевноста“, организиран од Универзитетот во Тетово, <b>28-29 септември 2018</b>	<b>1</b>
<b>2.7</b>	XI Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Сеќавањето, културата и новите медиуми“, организиран од Универзитетот во Тетово, <b>29-30 септември 2017 година</b>	<b>1</b>
<b>2.8</b>	Четврта меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Јазикот и книжевноста - специфичен предизвик за социоетичкиот и за професионалниот развој“, Универзитетот во Тетово, <b>21-22 април 2017 година</b>	<b>1</b>
<b>2.9</b>	X Меѓународен семинар на албанологија со насловна тема: „Албанската книжевност во XX век“, организиран од Универзитетот во Тетово, <b>30 септември-1 октомври 2016 година</b>	<b>1</b>
<b>2.10</b>	Трета меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Албанската интеркултурна соработка“, Универзитетот во Тетово, <b>22-23 април 2016 година</b>	<b>1</b>
<b>2.11</b>	Втората меѓународна научна конференција на Филолошкиот факултет со насловна тема: „Културната интерактивност помеѓу албанската филологија и филолошките науки во регионот и пошироко - дијахрониски и синхрониски димензии“, Државен Универзитетот во Тетово, <b>24-25 април 2015 година</b>	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>Член на факултетска комисија</b>	<b>4</b>
<b>3.1</b>	Член на комисија за проверка на досиејата на студиската програма: Германски јазик и книжевност	<b>1</b>
<b>3.2.</b>	Член на комисија за трансфер на студиската програма: Германски јазик и книжевност	<b>1</b>
<b>3.3</b>	Член на евалуациската комисија на Филолошкиот факултет	<b>1</b>
<b>3.4</b>	Член на комисија за покривање на оценките во индексот на студиската програма: Германски јазик и книжевност	<b>1</b>
<b>4</b>	<b>Раководител на студиска програма</b>	<b>4</b>
<b>4.1</b>	Раководител на студиска програма Германски јазик и книжевност, Филолошки факултет, 3.3.2020 година – 21.1.2021 (одлука бр. 18-294/1 од 3.3.2020 година)	<b>1</b>
<b>4.2</b>	Раководител на студиска програма Германски јазик и книжевност, Филолошки факултет, 15.2. 2015 - 2.3.2020 година (одлука бр. 18-204/1 од 15.2.2015 година)	<b>1</b>
	<b>Вкупно (1+2+3+4)</b>	<b>24</b>

ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕФЕРЕНЦИ НА КАНДИДАТОТ ЗА ИЗБОР ВО ЗВАЊЕ		Поени
<b>I.</b>	<b>НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ</b>	<b>192.19</b>
<b>II.</b>	<b>НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ</b>	<b>49.5</b>
<b>III.</b>	<b>СТРУЧНО-АПЛИКАТИВНА ДЕЈНОСТ</b>	<b>17</b>
<b>IV.</b>	<b>ДЕЈНОСТИ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС</b>	<b>24</b>
	<b>Вкупно</b>	<b>282.69</b>

Тетово, 26.4.2022 година

**Рецензентска комисија:**

**1. проф. д-р Арбер ЧЕЛИКУ** (претседател) – редовен професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Тетово



**2. проф. д-р Лулзиме КАМБЕРИ** (член) – *вонреден професор на Филолошки факултет при Универзитетот во Тетово*

**3. проф. д-р Хамси БЕХЛУЛИ** (член) – *вонреден професор на Филолошки факултет при Универзитетот во Тетово*

---